

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 ♦ 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) ♦ Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 80 pesetas

Sábado 21 de mayo de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.719

Eduardo Punset afirma que la clase política española está "muy incontrolada"

El líder de la agrupación política FORO, Eduardo Punset, afirmó ayer en Segovia que la clase política está "muy incontrolada".

En una visita de carácter privado a los estudios de Radio Nacional de España en Segovia, el cabeza de lista para las elecciones europeas por la coalición FORO-CDS manifestó que la participación activa de los ciudadanos en la vida política, mediante la elección directa de sus representantes en las instituciones, favorecería la no proliferación de la corrupción en este campo.

Punset expresó su deseo de que la actual situación política española no devalúe el debate en

la próxima campaña electoral sobre el modelo y la construcción europea, manifestando que lo que se elige el próximo 12 de junio "no es al inquilino de La Moncloa, sino quienes queremos que nos represente en el Parlamento Europeo".

Por otra parte, el político catalán abogó por una profunda reforma de la Ley Electoral que permita un "control básico" de los ciudadanos hacia la clase política.

En cuanto a las expectativas para los próximos comicios, Punset manifestó su esperanza de superar el millón de votos, lo que haría albergar esperanzas para futuras elecciones.

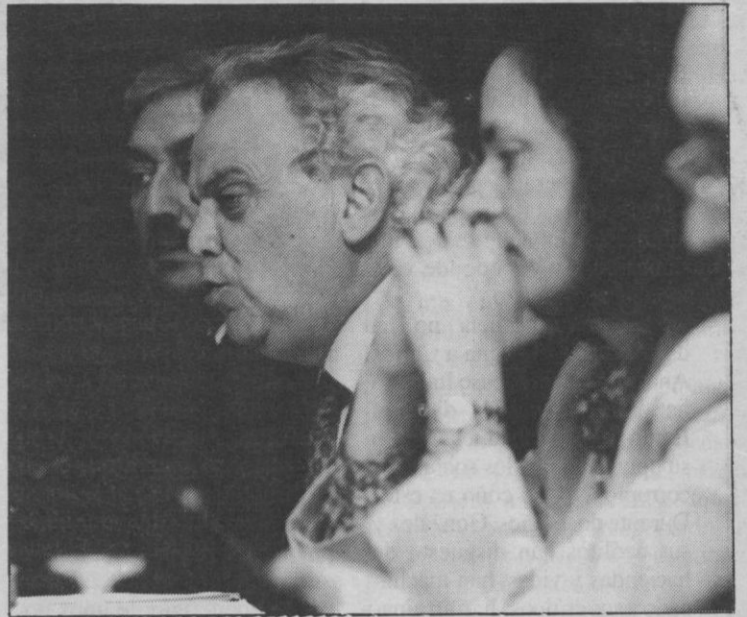
(Pág. 4)

Las pensiones en Segovia han sufrido un recorte de 620 millones, según el PP

Los recortes en prestaciones sociales han supuesto una reducción de 620 millones de pesetas, según los datos facilitados por el portavoz del PP en la Comisión de Tercera Edad en el Congreso, Manuel Núñez.

El diputado popular, que ofreció ayer una conferencia en Segovia sobre "Tercera edad, jubilaciones y pensiones", manifestó su preocupación porque teme que continúe la política de recortes. "Los mensajes —afirmó— lanzados recientemente por el ministro Pedro Solbes, llenos de angustia y pesimismo, como si se tratase de profecías de final de milenio, son para preparar el ánimo de los pensionistas para nuevos recortes en los presupuestos de 1995".

(Pág. 6)



Manuel Núñez, junto a sus compañeros de partido en Segovia. PEÑALOSA

AL DIA

5 Román Orozco, ganador de la X edición del premio periodístico Cirilo Rodríguez.

13 Serra iniciará acciones penales contra Roldán.

14 ETA exige el "impuesto revolucionario" a varios empresarios madrileños.

16 Yemen del Sur anuncia su secesión y la creación de un nuevo Estado.

18 Mañana comienza en Bolonia una nueva edición del Giro de Italia.



La Fiscalía de la Audiencia ha pedido que la causa sea remitida al Juzgado de lo Penal. PEÑALOSA

Varios segovianos, presuntamente implicados en la operación

La Justicia investiga un fraude fiscal cercano a los 100 millones

La Justicia investiga un posible fraude a Hacienda cercano a los 100 millones de pesetas en el que, al menos, están presuntamente implicados cuatro segovianos para los que el fiscal pide distintas penas de prisión.

Al parecer, diversos abogados confeccionaron una serie de operaciones mercantiles cuya finalidad era "evitar el control fiscal de determinadas cantidades de dinero invertidas en seguros de prima única, creando sucesivos contratos de imaginarios préstamos hasta llegar a una sociedad sin actividad, justificando así aparentemente" el origen de ese dinero, según se asegura en las conclusiones provisionales del fiscal.

El Ministerio Público solicita penas de dos años de prisión menor para los empresarios segovianos Benigno Ma-

Su finalidad era "evitar el control fiscal de determinadas cantidades de dinero invertidas en seguros de prima única"

(Pág. 3)

Conde-Pumpido critica la nueva redacción de la "ley Corcuera"

La nueva redacción elaborada por el ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, sobre el polémico artículo conocido como de "la patada en la puerta", mejora el de la "ley Corcuera" pero no es plenamente satisfactoria, según la asociación Jueces para la Democracia. Su portavoz y presidente de la Audiencia de Segovia, Candido Conde-Pumpido, afirmó que para ser causa legítima la entrada y registro de un domicilio no sólo debe ser evidente la percepción de que se está cometiendo un delito, sino que "la expresión evidente debe extenderse también al conocimiento".

Asimismo, reiteró su desacuerdo con la fusión precipitada de los ministerios de Justicia e Interior, que responde, a una situación política de emergencia.

(Pág. 7)



El magistrado Conde-Pumpido. PEÑALOSA

MADE IN SPAIN

¿Una salida digna?

GRACIANO PALOMO

Dentro de la cascada de declaraciones desafortunadas de José María Aznar en las últimas horas —¡vaya asesores!— hay una especialmente desafortunada: "Es necesario una salida digna para González". ¡Manda carallo! En primer lugar, el jefe del Partido Popular todavía no está en disposición de dictar medidas de gracia para nadie y menos que a nadie para Felipe González. Que se descuide un poco y verá donde va a parar su pescuezo.

¿Acaso Venezuela no ha dado una salida digna a Carlos Andrés Pérez? ¿Acaso Italia no ha dado una salida digna a Bettino Craxi? ¿Francia no dio su oportunidad a los socialistas corruptos? ¿Qué coño es esto! Durante doce años, González y sus acólitos han dispuesto de haciendas y vidas, han machacado a sus críticos, han arruinado muchas carreras decentes, etc. No puede haber una salida digna, ni democrática, ni progresista, si no es a la luz de los hechos de cada uno.

¿Acaso hay salida digna para los casi cuatro millones de parados? ¿Acaso se pueden devolver los años que los sectarios han hecho perder a muy grandes cabezas profesionales de España? ¿Es que, por ventura, se pueden reintegrar a las arcas públicas los millones que los corruptos han esquilado a todos los españoles? ¿Acaso se puede devolver "gratia et amore" el prestigio perdido en unas instituciones democráticas en aras de una salida digna para el señor González, quien todo lo tuvo y todo lo dilapidó? Un



¿Se busca una salida digna para el presidente?

poco de seriedad, por favor, señor Aznar.

La guinda

La única salida digna que puede existir no es otra que la Justicia. Justicia y Justicia. El pueblo no entendería nunca que la norma se viole una vez más en beneficio de unos pocos autócratas que han robado al Estado arropados con la vitola de la izquierda y el progresismo. ¿Cómo se puede tener tanto rostro?

El panorama, pese al espeso ramaje que lo inunda todo, va poco a poco aclarándose. Mariano Rubio puede cantar; Luis Roldán ya canta; Carlos Andrés Pérez —el padrino de FG— lanza mensajes de amor desde "El Junquito"; Craxi le dejó su casa de Túnez; Garzón puede empujar; Serra es un cadáver con ftofobia.

Otros conspicuos socialistas —Solana, Pérez Rubalcaba— van a salir malparados de un feo asunto llamado Universidad Privada Alfonso X el Sabio, en el que hay demasiados puntos oscuros y

huele demasiado a clientelismo político y tráfico de influencias. Es decir, queridos amigos, que la guinda está próxima a caer del árbol.

Paralelamente, Aznar y su corte de muchachitos/as va trotando por los caminos de España sin pararse a pensar un momento para dos cosas fundamentales. La primera para hacer un pequeño catálogo de prioridades respecto de lo que necesita el país; el segundo para podar algunos colaboradores que parecen contratados expresamente por Alfonso Guerra.

Un aspirante a primer ministro —y tiene condiciones para ello, pese a su poco atractivo personal— no puede depender de sujetos como Aragonés, Cortés, Merceditas, Trillo, Vera, Cámara, Ramírez y toda una "troupe" de trepillitas inconsistentes.

El verán. No podrá decir que las condiciones objetivas no le favorecen y que la diosa fortuna no le regó abundantemente con sus dones.

Y fortuna que se canta/ siempre se la lleva el aire.

Pentecostés y los laicos

ANTONIO, obispo de Segovia

Los tiempos que estamos viviendo en España reafirman nuestra convicción de la necesidad de una nueva efusión del Espíritu. A las gentes las sacuden los casos de corrupción; parece como si nada quedase en pie. Pero más debiera preocuparnos la corrupción del juicio moral; ésta nos envuelve a todos.

No hay criterios socialmente valederos para poder distinguir el bien del mal; en el juicio y la conducta todo está entregado al gusto del momento y al cálculo del mayor provecho propio a toda costa. Se ha sustituido la verdad por la "imagen" y por un consenso que el poder y el dinero frecuentemente amañan al servicio de sus intereses.

Se descubre y airea la corrupción sólo en un campo de la vida pública; pero se sigue fomentando la corrupción en otros ámbitos, como en el de la moral familiar y sexual, en el de la manipulación de las conciencias. Aquí no se cuenta, por lo visto, la corrupción de menores y de jóvenes, la indisciplina dueña de la escuela y la extensión de una práctica de la libertad arbitraria y sin compromiso.

Occidente, la parte del mundo que acumula la ciencia, la técnica y la riqueza, necesita una nueva efusión del Espíritu Santo. Sólo de lo alto nos viene la salvación. Hay quienes al escuchar esta afirmación se rasga las vestiduras y grita que con ella se pone en peligro la libertad y la democracia.

Pero quienes gritan así, no advierten que, según el dicho de Jesús, "del fondo del corazón proceden las malas intenciones, las inmoralidades sexuales, los robos, los asesinatos, los adulterios, la codicia, la maldad, la falsedad, el desenfreno, la envidia, la blasfemia, el orgullo, la estupididad. Todas éstas son las maldades que salen de dentro y hacen impuro al hombre" (Mc 7,21s). Y sólo el Espíritu de Dios puede sanar el corazón del hombre, liberándolo, sin violentarlo, desde dentro.

El episodio de Pentecostés no es sólo un episodio del pasado. Está en el origen de la comunidad y misión cristiana y, por consiguiente, es algo constitutivo y normativo de la misma. La Iglesia ha de suplicar siempre de nuevo la efusión del Espíritu de Dios.

Los enviados

Pero si en cualquier tiempo pasado tuvo que ser así, en los nuestros de la indiferencia religiosa y del oscurecimiento de lo humano en el hombre, urge mucho más despojarse de toda vana complacencia y suficiencia y suplicar desde nuestro desamparo una nueva efusión del Espíritu divino.

Es necesaria una nueva evangelización de Occidente. Pero sin una nueva efusión del Espíritu Santo, sin un nuevo Pentecostés, no habrá nueva evangelización. Ahora bien, en la primera misión todos en la comunidad cristiana, es decir, todos habían recibido el Espíritu Santo precisamente para la misión.

Aunque los apóstoles dirigían la misión, los simples cristianos propagaron la fe en Cristo por todas partes. Está bien atestiguado que soldados, mercaderes, esclavos y artesanos llevaron el Evangelio a lugares donde aún no habían llegado los enviados oficiales de las comunidades establecidas.

Estamos entrando en una época en la que no es aventurado afirmar que la nueva evangelización de Europa estará en manos principalmente de los laicos. Ocurrirá así, no tanto por la escasez del número de sacerdotes, cuanto por otras razones más profundas. Las sociedades modernas son muy complejas: es imposible la presencia del sacerdote en muchos campos donde está en juego la evangelización.

Hoy vemos con más claridad que nunca el cambio de muchas realidades temporales en la dirección del Evangelio es posible sin la mediación de los cristianos laicos.

Ayuntamiento de Riaza
(SEGOVIA)

Se hace pública la aprobación inicial y exposición del Plan Especial de Protección del Patrimonio Histórico de Riaza, durante el plazo de un mes, desde la publicación del respectivo anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León, en las oficinas municipales, con plazo común para presentar alegaciones.

Riaza, a 17 de mayo de 1994.

EL ALCALDE PRESIDENTE,
Fdo.: D. Mariano García Muñoz

EXPRESION
DE GRATITUD

La familia
de

**D^a M^a Victoria
Santiuste
García**

(q.e.p.d.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma y, de una manera muy especial, al personal sanitario de la planta de Ginecología del Hospital General de la Seguridad Social.



SANTA TERESA
Materiales de construcción
LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

Oposiciones Secundaria

PREPARACION DEL PRACTICO
Por CATEDRATICOS
9 horas en VIERNES y SABADO
10.000 pesetas.

Biología, Física y Química, Historia,
Lengua, Matemáticas, Inglés,
Psicología, Tecnología.

CEO - 91 / 563 46 35 - 563 71 16
28002 MADRID.
C/ Alfonso Rodríguez Santamaría, 9.

Por un presunto delito fiscal y falsedad en documento mercantil

El fiscal de Segovia investiga un fraude a Hacienda cercano a los 100 millones

El fiscal de Segovia investiga un posible fraude a Hacienda cercano a 100 millones de pesetas en el que están implicados al menos cuatro segovianos. Se acusa a los encausados de participar en diversos delitos fiscales y de falsedad en documentos mercantiles.

A.S.

La Fiscalía solicita penas de dos años de prisión menor para los empresarios segovianos Benigno Mateo González y José María Mateo Muncio, y para el industrial oscense Antonio Pinacho Garitano como presuntos autores de un delito contra la Hacienda Pública, por el que en total dejaron de pagar a la Agencia Tributaria 95 millones de pesetas.

Además, el Ministerio Público pide también un año y seis meses de prisión menor para esos tres mismos empresarios y para Cándido Rodríguez Delgado como presuntos autores de un delito de falsedad en documento mercantil.

En sus conclusiones provisionales, el fiscal reclama asimismo diversas multas para dos abogados: José Luis Moriñigo Avila, Juan Luis Rivero Romero y los segovianos Ricardo de Cáceres y Casillas, también letrado como los anteriores, y Jesús J. Rueda Rodríguez, como encubridores de algunos de esos delitos fiscales; y dos años de prisión menor para cada uno de los cuatro como presuntos autores de un delito de falsedad en documento mercantil continuado.

El fiscal asegura que en el año 1989, y por iniciativa de José Luis Moriñigo Avila, "Jesús Javier Rueda Rodríguez propuso a Ricardo de Cáceres y Casillas que prestara su identidad y su firma para la elaboración de unos documentos en los que figurarían diversas operaciones mercantiles que no respondían a la realidad, realizadas entre Cáceres y otras personas que en aquel momento no fueron identificadas".

La finalidad de tales movimientos, señala el Ministerio Público en su escrito de calificaciones, era "evitar el control fiscal de determinadas cantidades de dinero invertidas en seguros de prima única, creando sucesivos contratos de imaginarios préstamos hasta llegar a una sociedad sin actividad que justificara así aparentemente el origen" de esas sumas.

Cáceres, "mediante el pago de una cantidad no precisada", accedió a la propuesta de Rueda y comunicó la operación a Juan Luis Rivero Romero, quien previo contacto con Rueda aceptó intervenir en la misma, aunque tampoco se ha acreditado que recibiera dinero a cambio.



El fraude a Hacienda puede superar según el fiscal los 95 millones de pesetas.

JUAN MARTIN

Una vez confeccionados los contratos, Rueda los entrega a Cáceres y a Rivero quienes, en su presencia, "al menos en una ocasión, proceden a estampar su firma en los mismos en días distintos, recibiendo" el primero una copia de cada uno.

De esta forma, "Rivero suscribe varios contratos en los que dice actuar en nombre de RDG Asociados y recibir en concepto de préstamo mercantil de la entidad Agroindustrial Tarancón S.A. (AITASA) —empresa para la que había prestado sus servicios— la cantidad de 56.075.000 pesetas en 1981 y 1982"; en los que además figura falsificada la firma del que entonces era gerente de la empresa. Esa misma suma se indica prestada en otros contratos a Cáceres y Rivero también en nombre de RDG Asociados.

Al parecer, Benigno Mateo González y José María Mateo Muncio defraudaron en su declaración del IRPF de 1988

algo más de 19 y 18 millones, respectivamente. Habían suscrito con la entidad Asigurationi Generali sendas pólizas de seguros de prima única el 14 de enero de 1988 por importe respectivo de 40 millones, que liquidaron en noviembre de ese mismo año recibiendo algo más de 43 millones cada uno.

Para ocultar su actuación el fiscal cree que ambos empresarios suscribieron varios contratos con Rivero, en los que figura que el 13 de enero de 1988 éste prestó a cada uno 40 millones, "así como varios recibos de devolución de esas cantidades".

Por su parte, Antonio Pinacho defraudó presuntamente a la Hacienda Pública en 1988 por encima de 56 millones de pesetas, correspondientes a casi 113 millones que invirtió en unas pólizas de seguro de prima única.

Para justificar el origen de esa cantidad de dinero, Cáce-

res y Pinacho, en presencia de Rueda, suscribieron varios contratos en los que constaba que con fecha 4 de agosto de 1987 constituían una sociedad de cuentas en participación, a la que el primero se comprometía a aportar hasta 200 millones.

Siempre según las conclusiones provisionales, el contrato fue presentado para liquidación en Hacienda, después de que ambos firmaran otro documento en el que se dejaba sin efecto el acuerdo anterior y se obligaba a Pinacho a devolver a Cáceres los 168 millones que reconocía haber recibido.

Al no surtir dichos contratos los efectos deseados, Pinacho regularizó con posterioridad su situación con Hacienda, al suscribir deuda pública especial por el importe de las cantidades ocultadas anteriormente.

Por último, Cándido Rodríguez Delgado defraudó supuestamente en la declaración de la renta de los ejercicios de 1985 a 1989 cantidades que no superaron los cinco millones de pesetas de algo más de 22 millones con los que había suscrito pólizas de seguro a prima única.

Ante la inminencia de una inspección fiscal y viéndose en la necesidad de acreditar de alguna forma la procedencia de ese dinero, Rodríguez contactó con su asesor fiscal, José Luis Moriñigo, quien ideó al parecer toda una operación para hacer figurar ese dinero como procedente de un préstamo realizado por Cáceres, "redactando los contratos en los que éste prestaba a Rodríguez esos 22 millones los días 7 de noviembre, 7 de enero y 15 de septiembre de 1986", y recibos de devolución de ese dinero.



La Fiscalía de la Audiencia pide el traslado de la causa al Penal.

A.S.

Comienza en la Real Fábrica de Cristales el primero de los cursos de iniciación al vidrio

A.S.

El próximo lunes 23 de mayo y hasta el día 27 de mayo tendrá lugar en las instalaciones de la Real Fábrica de Cristales de La Granja el primero de los dos cursos de iniciación al vidrio impartidos por el profesorado del Centro Nacional del Vidrio.

Este curso pretende la introducción al mundo del vidrio y un primer conocimiento de sus componentes, sus materias primas, las herramientas, la fundición, etc, dentro del marco cultural e histórico de la Real Fábrica de La Granja.

Un total de 15 participantes tendrán la oportunidad de acercarse a los diferentes procesos en frío y en caliente del oficio vidriero, a través de clases teóricas y prácticas, respetando la elaboración artesanal que caracteriza al maestro vidriero.

Las inscripciones para este curso han superado ampliamente el número de plazas, hasta llegar a doblarlas, sugiriendo a las personas interesadas trasladar su participación al siguiente curso a desarrollar en octubre. En la actualidad, el Centro Nacional del Vidrio contempla la posibilidad de convocar un nuevo curso para finales de año, dado el éxito de los mismos.

Este curso de Iniciación al Vidrio se inscribe dentro del programa de cursos monográficos a desarrollar por el Centro Nacional del Vidrio, que cuenta con profesorado altamente especializado, cuando no con la participación de grandes técnicos y artistas como Pavel Homolka, Luciano Vistosi, José María Fernández Navarro o José Antonio Coto entre otros.

Los siguientes cursos a realizar serán: Catalogación del vidrio, iniciación al vidrio artístico, creación artística, decorado y gestión de empresas vidrieras.

Las personas interesadas deberán realizar su inscripción lo antes posible, ya que en estos momentos el nivel de cobertura de los mismos es bastante elevado. Para cualquier información pueden dirigirse a la sede del CNV en La Granja o llamando a los teléfonos 471712 y 471837.



ARCHIVO

El CNV enseñará sus secretos.

Un 2,6% de las llamadas al teléfono de información sexual son de Segovia

A.S.

El 2,64 por ciento de las 1.554 llamadas recibidas en el teléfono de información sexual Sex-Info provienen de Segovia, según el balance de los últimos siete meses de funcionamiento de este servicio subvencionado por el Ministerio de Asuntos Sociales.

El Sex-Info, con sede en Burgos recibió durante este periodo de tiempo una media de 11,68 llamadas diarias, atendándose un total de 2.920 consultas.

Los datos del balance de este servicio manifiestan que es más utilizado por los hombres que por las mujeres ya que de la cantidad de llamadas antes mencionada, casi un 50 por ciento corresponde a varones. Las mujeres sólo han acudido a este teléfono en un 43 por ciento del total de usuarios, y un 7,52 por ciento de las llamadas rehusaron identificarse.

Asimismo, el grupo de edad que suele consultar con una mayor frecuencia a este servicio oscila entre 20 y 30 años, aunque es significativo el número de adolescentes (15/17 años) que consultan este servicio.

En lo que se refiere a los temas más consultados, los referentes a comportamientos sexuales, anti-concepción, anatomía o fisiología sexual, problemas y enfermedades de transmisión sexual y sida son los que más preocupan a los castellano-leoneses.

En este sentido, los hombres muestran una especial preocupación por los comportamientos sexuales, mientras que las mujeres se interesan más por los métodos anticonceptivos.

Burgos y Valladolid son las provincias que utilizan con mayor asiduidad este servicio, siendo Segovia y Soria las que lo usan con una menor frecuencia.

El viernes es el día de la semana donde se registran un mayor número de llamadas, produciéndose un 20,57 por ciento de las mismas entre las siete y las ocho de la tarde. Las horas de mayor concentración de éstas se suceden a partir de las cinco.

El líder de FORO confía en obtener un millón de votos en las elecciones europeas

Eduardo Punset afirma que la clase política española "está incontrolada"

El número uno en la lista que la coalición FORO-CDS presentará en las próximas elecciones europeas, Eduardo Punset, criticó el actual sistema electoral español, señalando que en la actualidad la clase política "está totalmente incontrolada". El político catalán confía en que su grupo político alcance el millón de votos en los próximos comicios.

M. GALINDO

El líder y fundador de FORO visitó ayer los estudios de Radio Nacional de España en Segovia, donde fue facilitado un encuentro con los medios informativos locales.

Punset se mostró muy interesado en que la actual situación política española no deva lúe el debate sobre el modelo europeo en las próximas elecciones, rechazando la tesis expresada por algunos partidos de convertir el 12 de junio "en unas elecciones primarias".

"En las próximas elecciones no vamos a decidir quién será el próximo inquilino de La Moncloa —dijo—, sino quién queremos que nos represente en el Parlamento Europeo. Resulta paradójico decir que esto es un simulacro de elecciones generales para al final decir que si esto no hubiera sido un simulacro tal partido estaría gobernando; aunque también es absurdo pretender que en la campaña electoral sólo se hable de la construcción europea".

Más participación

En cuanto al modelo europeo propugnado por esta agrupación política, Eduardo Punset manifestó que los tres grandes retos que el continente de be afrontar en los próximos años se refieren a la participación de los ciudadanos en la construcción europea, la ampliación de los países miembros de la Unión Europea y el



El político catalán, durante su intervención en RNE.

PEÑALOSA

establecimiento de un marco económico que pueda competir con Estados Unidos y Japón.

Estas grandes premisas no obstaculizan en ningún caso, según Punset, el logro de soluciones para la maltrecha economía nacional. En opinión

del político catalán, si España quiere sobrevivir tiene que ser "tan creativa y participativa como el resto de sociedades de su entorno".

Para cristalizar el modelo de participación en la vida política que FORO propugna, Punset señaló la necesidad de una

Hacia el millón de votos

M.G.

Las perspectivas electorales de la coalición FORO-CDS apuntan a la obtención de un millón de votos en las próximas elecciones europeas; una cantidad que hace albergar esperanzas a su líder en futuras convocatorias electorales.

"Vamos a demostrar que sin el despilfarro de medios económicos de otros, y sin esa financiación de barra libre que disfrutaban los partidos mayoritarios se pueden conseguir resultados —dijo Punset—. Si conseguimos este objetivo con 50 millones de pesetas que vamos a invertir hipotecando nuestro sueldo de eurodiputados durante dos años, seguro que las conclusiones que sacarán Aznar o Felipe González serán cuando menos significativas".

reforma de la ley electoral, que posibilite que los ciudadanos puedan elegir a sus representantes en listas abiertas.

"Hoy en día, los ciudadanos no pueden elegir a sus representantes —afirmó el líder de la coalición— sino que es la propia clase política la que elige a sus candidatos, con lo cual sólo se representa a sí misma. De cara a Europa, una exigencia básica es establecer un control básico de los ciudadanos a los políticos, que pasa por una reforma profunda de la Ley Electoral".

Eduardo Punset manifestó que los problemas de corrupción que vive la sociedad española se podrían solucionar en gran parte con la adopción de estas medidas, afirmando que la clase política española "está totalmente incontrolada".

"A la luz de lo que ha ocurrido, podemos llegar a pensar que somos más corruptos que los franceses o los italianos —dijo— pero lo que pasa es que tenemos menos controles que el resto de los países sobre este aspecto".

Suprimir la financiación

Otro de los factores que en opinión del líder de FORO contribuiría a sanear la imagen política española sería la supresión de la financiación del estado a los partidos políticos, que en opinión de Punset "permanecen enquistados en los Presupuestos Generales del Estado".

En este sentido, manifestó que el dinero público resta independencia a las fuerzas políticas que viven de él, abogando por otros sistemas de financiación más dependientes de la fuerza de sus recursos o de su militancia.

Por otra parte, señaló que reducir al límite de dos legislaturas la permanencia de un partido político en el poder contribuiría también a mejorar la imagen de la política española.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____
en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE 6.000 ptas. SEMESTRE 12.000 ptas. AÑO 24.000 ptas.

Forma de pago: Banco Giro Postal Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19____
Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente N.º _____
Libreta de ahorro (firma)

Atentamente,

DIEZ AÑOS DEL PREMIO PERIODISTICO



JUAN MARTIN

Moncho Alpuente puso la nota musical y humorística mientras el jurado deliberaba.



JUAN MARTIN

El galardonado, junto al premiado en 1984, Manuel Leguineche, y Alfredo Matesanz.

El consejero de Fomento, Jesús Merino, anunció que la Junta apoyará la convocatoria

Román Orozco resultó anoche ganador de la X edición del Premio Cirilo Rodríguez

El corresponsal del Grupo 16 en Latinoamérica cumple 30 años de profesión

El director adjunto de Cambio 16 y corresponsal del Grupo 16 en Estados Unidos y México, José Román Orozco, resultó ayer galardonado con el X Premio Cirilo Rodríguez para corresponsales y enviados especiales en el extranjero, que organiza la Asociación de la Prensa de Segovia.

F. DESCALZO

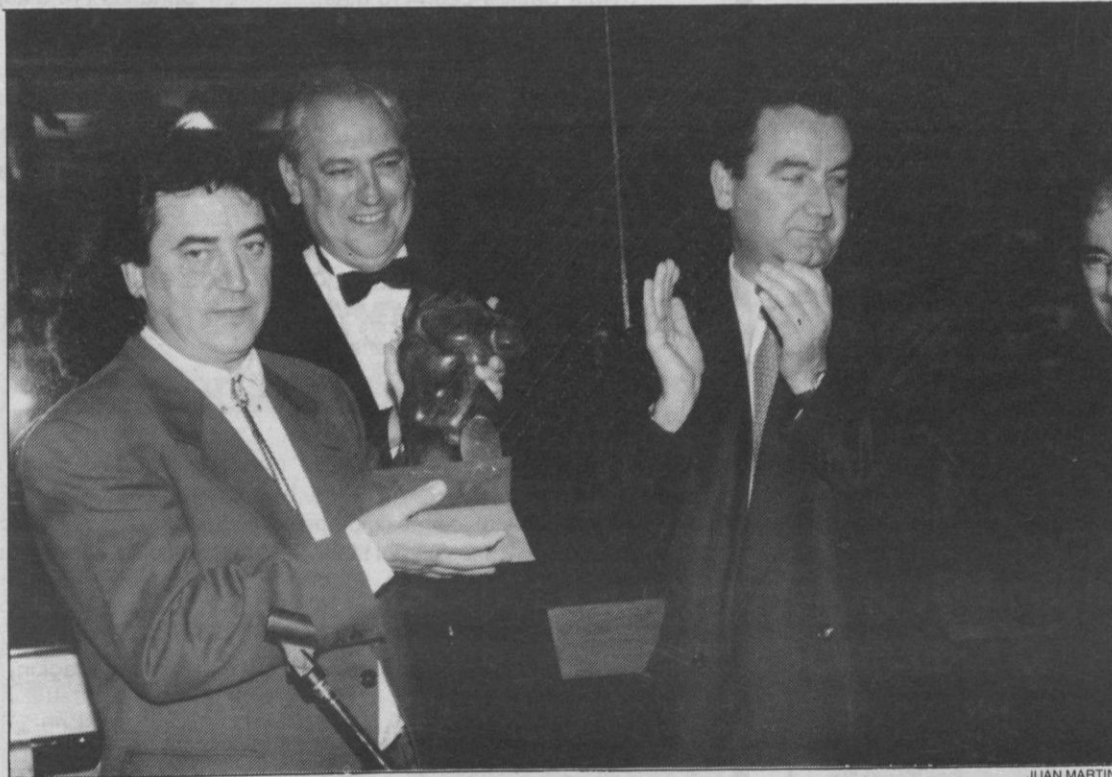
Anoche se falló la X edición del premio periodístico Cirilo Rodríguez que cada año organiza la Asociación de la Prensa de Segovia y está convocado para corresponsales y enviados especiales en el extranjero.

El jurado, presidido por el periodista Manuel Leguineche, se reunió en el transcurso de la gala celebrada en el Parador de Turismo para decidirse por uno de los tres finalistas resultantes de la primera reunión que tuvo lugar en abril. El trío de candidatos que optaban ayer al premio eran Román Orozco, el redactor de la sección de internacional de la agencia Efe, Enrique Ibáñez, y el periodista independiente, colaborador de varios medios, Juan González Yuste, todos presentes en la gala.

En total habían optado 14 candidaturas a este premio insituado en memoria de Cirilo Rodríguez (1926-1980), periodista radiofónico nacido en la capital segoviana.

El galardón, dotado con un millón de pesetas y una estatuilla realizada por el escultor Francisco Barón, está patrocinado por el Ayuntamiento de Segovia, la Diputación Provincial y la Caja de Ahorros de Segovia, además de contar con la colaboración del Parador de Turismo.

A la gala de anoche asistieron representantes de la política, cultura, las artes y los más importantes medios de comunicación.



JUAN MARTIN

Román Orozco recibiendo la estatuilla de Paco Barón de manos del consejero de Fomento, Jesús Merino.

Después de la cena en la que participó más de un centenar de personas, actuó el periodista y humorista afincado en Segovia Moncho Alpuente, interpretando una serie de canciones de su creación.

Una hora deliberando

Mientras, se reunía el jurado para deliberar el nombre del ganador de la presente edición que este año cumple un decenio. Sus componentes, además de Manuel Leguineche, fueron Jesús de la Serna, presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa Española; Jose Luis Gutiérrez, director de Diario 16; Luis Antonio Hernández, director de Radio Segovia-Cadena Ser; Pedro Altares, editor de Diario Noche de TVE; y Jesús Fonseca, delegado de la agencia Efe en Castilla y León.

También integraban el jurado el director de RNE, Diego Carcedo; Ernesto Sáez de Buruaga, jefe de los informativos de Onda Cero; Carlos Cernuda, responsable de la sección de internacional de Ya; Juan Carlos Azcue, redactor jefe de ABC; Manuel Velasco, director de la revista "Gente y Viajes"; Luis Martín, director de Antena 3 en Segovia; y Miguel Angel López y Alfredo Matesanz, secretario y presidente de la Asociación de la Prensa de Segovia respectivamente.

Este último fue el encargado de presentar el acto y de hacer público el nombre del galardonado que recibió el talón del millón de pesetas de la mano del presidente de Caja Segovia, José Miguel Users. Posteriormente el consejero de Fomento, Jesús Merino, le entregó la estatuilla después de que el alcalde, Ra-

món Escobar, le invitase a protagonizar la entrega.

Entre otras personalidades asistieron el director general de Relaciones con los Medios de Comunicación de la Junta, Luis Barcenilla; los diputados populares Loyola de Palacio y Javier Gómez Darmendrail; los senadores Manuel Agudiez (PSOE) y Clemente Sanz Blanco (PP); el vicepresidente de la Diputación Javier Santamaría; Javier García, guionista y redactor de Tele 5; y el corresponsal de la BBC, Frank Smith, entre otros.

El consejero de Fomento, quien dijo que el periodismo debe ser libertad, —agregando: "Y en España hoy más que nunca"— aseguró que la Junta apoyará la continuidad del premio y la iniciativa de trasladar una placa conmemorativa a la ciudad de Nueva York.

Crónicas y libros desde Cuba

F. D.

El galardonado, que cumple 30 años en la profesión y parte mañana hacia Cuba, asumió con modestia el reconocimiento a su labor en el país comunista y declaró que pensaba que en la decisión del jurado podía haber influido la aparición de su último libro de mil páginas "Cuba roja", tarea que le ha ocupado tres años.

Román Orozco declaró que la labor de los corresponsales internacionales "está cambiando en sentido negativo" porque "algunos reporteros reeditan el trabajo de los medios locales en lugar de salir a buscar la noticia". En este sentido elogió a Cirilo Rodríguez y Leguineche, a quienes consideró sus maestros.

Asimismo rechazó el trabajo en grupo que realizan los enviados especiales y clasificó a los periodistas en dos tipos: "Los que transmiten las crónicas por computadora, y aquellos que, como Manuel Leguineche, escriben folios emborronados".

El periodista vizcaíno, que ha realizado misiones también en África y algunos países europeos, manifestó ser amigo de los otros dos finalistas. "Me enorgullece haber recibido el premio pero estoy triste porque los otros no lo han ganado. Debería haberse repartido", explicó.

En la recepción del galardón, Orozco aplaudió la labor de quien ha portado el nombre del premio y deseó la permanencia de la convocatoria. Finalmente subrayó los cambios tecnológicos que se han producido en la profesión y mostró su orgullo de encontrarse entre compañeros.

El PP cree que Solbes prepara ya el camino para más reducciones

Las pensiones de los segovianos han sufrido un recorte de 620 millones

El portavoz del PP en la Comisión de Tercera Edad en el Congreso, Manuel Núñez, ha estimado que el recorte en las pensiones de los segovianos ha sido de 620 millones. Núñez ha explicado en Segovia que el origen de la reducción radica en el incremento del paro y en la mala gestión de los socialistas, mientras que la solución parte de despolitizar para siempre las pensiones públicas.

P. B.

El diputado del PP por León, Manuel Núñez, ofreció ayer en Segovia un triste balance de las pensiones por jubilación, invalidez, viudedad y orfandad y favor familiar que según los datos aportados han sido objeto este año de un recorte en toda la región castellano-leonesa de 11.000 millones de pesetas, de los cuales 620 corresponden a beneficiarios de Segovia.

Los temores del diputado popular se dirigen al próximo ejercicio presupuestario, ya que considera que los mensajes lanzados últimamente por Pedro Solbes —“llenos de pesimismo como si se tratasen de profecías de final de milenio”— como un intento de preparar el ánimo de los pensionistas para nuevos recortes en los presupuestos de 1995”.

Estas declaraciones fueron ofrecidas en el marco de la visita que Manuel Núñez realizó ayer a Segovia para ofrecer una conferencia sobre “Tercera edad, jubilación y pensiones”. Para el que fuera ministro de Sanidad y Consumo en el gobierno de la UCD, ésta era la conferencia número 36 que ofrecía por las provincias españolas con la misma temática, en una campaña de información que según reiteró nada tiene que ver con las elecciones europeas.

En su ponencia, el representante del PP, que estuvo acompañado por Loyola de Palacio, Javier Gómez Darmendrail y Jaime Rodríguez, aseguró

que pese a las promesas electorales de Felipe González, en España la mayoría de las pensiones no se pueden considerar dignas, ya que tres cuartas partes son inferiores al salario mínimo interprofesional, y de éstas, un 25 por ciento son inferiores a las 45.000 pesetas.

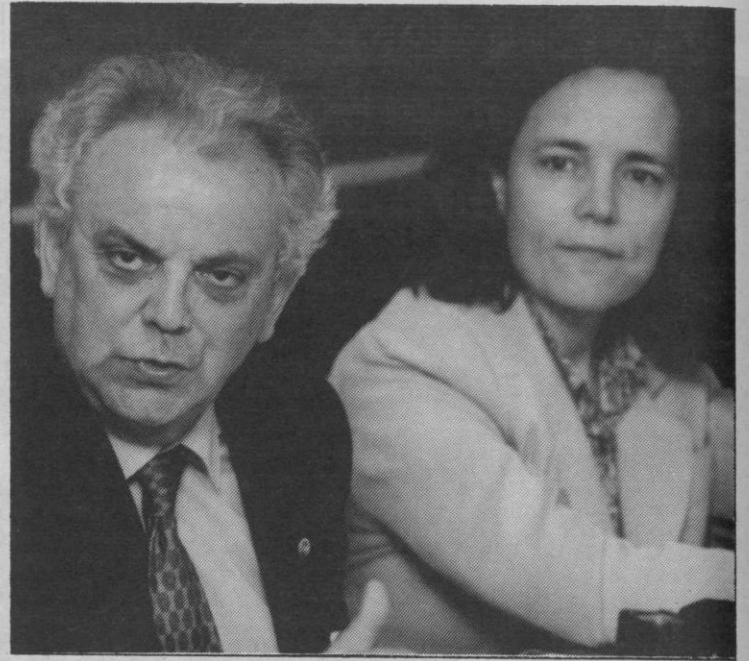
Esta situación obliga, según el PP, a luchar por un acercamiento de las pensiones más bajas al salario mínimo interprofesional y para ello las soluciones pasan por despolitizar las prestaciones, cambiar el modelo económico y de gestión, “algo a lo que los socialistas no están dispuestos”, puntualiza.

Triste récord

Pero para Manuel Núñez el gran reto se centra en reducir el triste reto que ostentamos los españoles con una tasa de desempleo de un 24,58 por ciento, la más alta de Europa y con ello una reducción del número de cotizantes. “El PSOE se ha convertido —afirma— en la mejor y más grande fábrica de parados de Europa. Hace once años cuatro personas en activo garantizaban las pensiones de un pasivo, pero hoy se ha reducido a la mitad”. Esta media se reduce en sectores económicos que precisamente caracterizan la economía de Castilla y León, como la agricultura o la minería.

El portavoz popular lanza duras recriminaciones a la política del Gobierno socialista y el incumplimiento de sus promesas

electorales. “En junio de 1993 —recuerda— Felipe González dijo que garantizaba el poder adquisitivo de las pensiones y que se aplicaría automáticamente la cláusula de revisión sobre la inflación real y en los presupuestos de 1994 nos encontramos que se ha revisado sobre la prevista”. Esto ha supuesto que todas las pensiones hayan perdido un 1,4 puntos que suponen en toda España 82.000 millones y en Segovia una reducción de 321 millones.



Manuel Núñez junto a Loyola de Palacio.

PEÑALOSA

Regular y controlar los fondos de pensiones

P. B.

Manuel Núñez no acepta las críticas del PSOE que indican que su partido no presenta alternativas ni hace propuestas y para demostrar lo contrario Segovia se hizo foro ayer de numerosas recomendaciones que según apuntan han contado a veces con el aplauso de diputados socialistas, pero ante las que sólo tienen “la callada como respuesta” en las votaciones.

Ante la incertidumbre que despierta el futuro de las pensiones, Núñez es partidario de hacer un riguroso control de los fondos de pensiones y establecer un nuevo sistema fiscal para las mismas.

Otro paso más sería establecer un tercer escalón “hemos hablado del mínimo obligatorio que corresponde al sistema de cuotas; el complementario, que vendría de

los fondos de pensión y un tercero que sería el sistema no contributivo”.

Por otra parte, entre los datos ofrecidos sobre nuestra provincia cabe señalar que el número de pensiones es de 28.600, repartidas en 12.000 por jubilación, 8.300 por invalidez, 7.500 por viudedad y 800 correspondientes a orfandad y favor familiar. Entre las prestaciones ofrecidas por invalidez más del cincuenta por ciento corresponden al grado de absoluta, es decir, 5.800 y 2.340 a personas que sufren una invalidez total.

El mayor número de pensiones pertenecen al régimen general, seguido del especial agrario por cuenta propia y el especial de trabajadores autónomos. Tan sólo 500 pensiones se han otorgado en régimen especial de empleados del hogar.



Junta de
Castilla y León

CONSEJERÍA DE CULTURA Y TURISMO

CAMPAÑA DE VERANO '94

CONVOCA LAS SIGUIENTES PLAZAS:

* 14 MONITORES

2 Murcia (15 días)	2 Recepción Extremadura (15 días)
1 Ruta Castilla-León (15 días)	1 Canarias (16 días)
3 Canarias (15 días)	3 Galicia (15 días)
2 Asturias (15 días)	

* 4 TITULADOS SUPERIORES-LICENCIADOS EN ARTE

1 Castilla La Mancha (15 días)	1 Recepción Castilla La Mancha (7 días)
2 Ruta Castilla-León (15 días)	

* 3 TITULADOS SUPERIORES-LICENCIADOS EN MEDICINA

1 Devesa-Lugo (15 días)	1 Somo-Cantabria (15 días)
1 Le Chateau de la Valette (11 días)	

REQUISITOS

- Estar inscrito en el INEM con anterioridad a la fecha de publicación del presente anuncio.
- Poseer la titulación exigida para la categoría a la que se pretende acceder (Monitores deberán estar en posesión del título de Monitor de ocio y tiempo libre, expedido por la Escuela legalmente reconocida).

PLAZO DE PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES

- Presentación de solicitudes y demás documentación, antes de las 14 horas del día 9 de junio.

LUGAR DE PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES

- Ver Centros de Información.

DOCUMENTACIÓN

- Será imprescindible adjuntar con la solicitud la siguiente documentación: Fotocopia del DNI. Fotocopia de la Tarjeta de Demandante o Mejora de Empleo. Fotocopia compulsada de los títulos exigidos. “Curriculum con justificantes de los méritos y títulos que se aleguen”. Programación para la actividad solicitada.

TIPO DE CONTRATO

- Al amparo del art. 2 del R.D. 2104/84, Obra o Servicio determinado.

SERVICIOS DE INFORMACIÓN

- DIRECCIÓN GENERAL DE DEPORTES Y JUVENTUD

Servicio de Promoción.
Monasterio de Ntra. Sra. del Prado
Avda. Puente Colgante, s/n. VALLADOLID

- DELEGACIONES TERRITORIALES DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Servicios Territoriales de Cultura. Sección de Juventud.

AVILA: Fuente el Sol, 4.
LEÓN: Sierra Pambley, 4.
SALAMANCA: Plaza de la Constitución, 1.
SORIA: Campo, 5.
ZAMORA: Requejo, 4.

BURGOS: Plaza San Juan, s/n.
PALENCIA: Onésimo Redondo, 8.
SEGOVIA: Plaza de la Merced, 12.
VALLADOLID: San Lorenzo, 5.



XX SEMANA INTERNACIONAL DE CINE

La película de Kieslowski completa la trilogía

Blanco sorprendentemente negro

Kieslowski que entusiasmó con "Azul" en Venecia y luego en todo el mundo y cuyo "Rojo" está siendo extraordinariamente bien acogido en el presente festival de Cannes, no consiguió que "Blanco", pese al premio de consolación de Berlín, fuera ensalzada como probablemente merece y quedará en cierto modo como el patito feo de sus "Tres colores".

ANDRES P. LLORENTE

Sin embargo, "Tres colores: blanco" no resulta ningún demérito para la trilogía porque es realmente una buena, inteligente e interesante película, un filme serio y a la vez una broma exquisitamente macabra en tintes pasablemente negros que, eclipsa-

da tal vez por el brillo de "Azul" y "Rojo", se ha visto perjudicada seguramente más por algunas circunstancias externas que por su propia realidad fílmica.

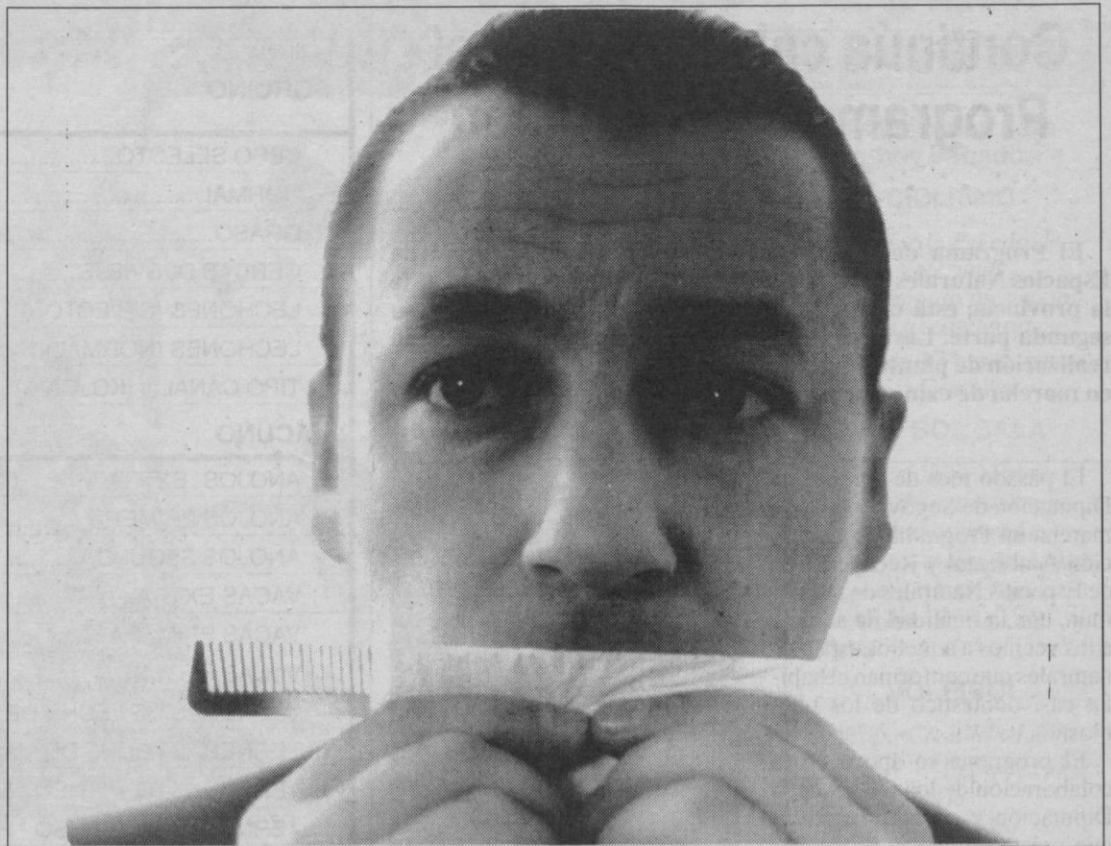
En efecto, su discreto y ambiguo recibimiento por la crítica más influyente sembró dudas.

FICHA TECNICA

Título original: "Trois couleurs: blanc". Francia, 1993.
Director: Krzysztof Kieslowski.
Productor: Marin Karmitz.
Guión: K. Kieslowski y K. Piesewicz.
Fotografía: Edward Klosinski.
Música: Zbigniew Preisner.
Montaje: Urszula Lesiak.
Duración: 96 m.

INTERPRETES

Dominique: Julie Delpy.
Karol Karol: Zbigniew Zamachowski.
Mikolaj: Janusz Gajos.
Jurek: Jerzy Stuhr.



Zbigniew Zamachowski interpreta a Karol, un marido abandonado.

Dudas que en seguida se disipan cuando uno asiste a su proyección y comprueba que Kieslowski no ha perdido inspiración ni dominio técnico ni tampoco soltura a la hora de desarrollar un tema a priori bastante arriesgado y que constantemente roza el absurdo.

Así pues uno se ve agradablemente sorprendido por el elegante desenvolvimiento y desenlace de su suspense y uno disfruta con ganas de un cáus-

tico y muy efectivo sentido del humor y uno se sorprende de la extraña manera cómo Kieslowski logra atrapar a los espectadores en la maraña algo surrealista de sus imágenes.

Y es que si los tres colores de la bandera francesa, el azul simbolizaba la libertad y el rojo la fraternidad el blanco se supone que ha de ser la igualdad, pero el concepto de igualdad para Kieslowski parece resumirse en un inquietante, cruel e irónico

"quien a hierro mata, a hierro muere".

Son muchos, pues, los aspectos serios que podrían resaltarse de "Blanco" y por tanto muchas las razones por las que podría aconsejarse seriamente la visión de esta película pero no deje que se la cuenten y posiblemente disfrutará, pese a la seriedad dramática de su argumento, de unos momentos muy agradables y del mejor cine que se está realizando en nuestros días.

Horizonte Cultural celebra un concierto de piano el lunes

A.S.

La asociación Horizonte Cultural ha organizado para el próximo lunes día 23 un concierto de piano en la sala de los Zuloaga a las ocho de la tarde en el que intervendrá Lucas Carbonell Cezezo.

En la primera parte de la actuación se interpretará el preludio y fuga número 23 de Bach y la sonata opus número 3 de Beethoven. Posteriormente se ofrecerá el allegro apasionato de Enrique Granados, Corpus Christi en Sevilla, de Albéniz, Fantasía Polonesa de Chopin, y Estudio Trascendental número 8 en fa menor de Franc Liszt.

El intérprete, Lucas Carbonell, inició su andadura musical en el Conservatorio Superior de Música "Oscar Esplá" de Alicante. Más tarde recibió una mención de honor en 1989 y fue galardonado con el premio de interpretación provincial "Jóvenes Intérpretes" un año después. Posteriormente pasa bajo la dirección del profesor Ubaldo Díaz-Acosta, quien le propone que continúe su educación musical en Nueva York y desde enero de 1992 estudia en el "Hunter College", donde no tardó en destacar por sus altas calificaciones y sus dotes interpretativas, lo que le hicieron merecedor de numerosos premios.

El portavoz de Jueces para la Democracia pide mayor autonomía para el fiscal general del Estado

Conde-Pumpido considera "insatisfactoria" la nueva redacción de la Ley de Seguridad Ciudadana

A.S.

La nueva redacción elaborada por el ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch sobre el polémico artículo conocido como de "la patada en la puerta", mejora el de la "ley Corcuera" pero no es plenamente satisfactoria, según la asociación Jueces para la Democracia. El portavoz de la asociación y presidente de la Audiencia Provincial de Segovia, Candido Conde-Pumpido, afirmó que para ser causa legítima la entrada y registro de un domicilio no sólo debe ser evidente la percepción de que se está cometiendo un delito, sino que "la expresión evidente debe extenderse también al conocimiento".

Jueces para la Democracia reiteró su desacuerdo con la fusión precipitada de los ministerios de Justicia e Interior, que responde a su juicio, a una situación política de emergencia, y que obliga a la asociación a exponer una serie de exigencias que no pueden demorarse.

Entre las exigencias de prioridad inmediata se encuentra la creación de una auténtica policía judicial, que debe tener una dependencia efectiva de los jueces y tribunales.

"Su creación fue un mero maquillaje ya que sigue dependiendo de sus mandos naturales y no

de los jueces y tribunales que carecen de toda competencia y están supeditados a esos mandos naturales. Queremos que se evite la injerencia del Poder Ejecutivo en la policía judicial, que debe depender del Consejo General del Poder Judicial", señaló el portavoz de Jueces para la Democracia.

Otra de las exigencias es que no se dilate más la dotación al CGPJ de las competencias y los medios necesarios para hacerse responsable ante el ciudadano de la Administración de la Justicia y mantener su independencia. Asimismo, la asociación pide que se refuerce la autonomía del fiscal general del Estado, para lo que debe buscarse una fórmula que permita que, o bien sea nombrado por el Parlamento, o que determine un plazo concreto en su mandato para que el Ministerio Fiscal disponga de la independencia necesaria para ganar credibilidad.

Falta credibilidad

Candido Conde-Pumpido afirmó que el actual fiscal general del Estado, Eligio Hernández, no goza de la suficiente imagen de credibilidad en la opinión pública y por tanto debería de ser cesado.

El portavoz reiteró su crítica a los grupos parlamentarios por la



El magistrado pide un mayor respeto para el Poder Judicial. PEÑALOSA

situación de desprecio hacia el CGPJ, al que mantienen desde hace más de dos años en una situación devaluada, por no nombrar las vacantes de los vocales que se han producido en este órgano.

Censuró que los grupos parlamentarios ponen sus intereses partidistas por encima del tercer poder del Estado "al que mantienen en su esqueleto. Esto revela una falta de interés por el Poder

Judicial en un momento en que es muy necesario".

Para Conde-Pumpido la no elección de vocales del Consejo no se debe a falta de candidatos, sino a que se sitúa el interés del debate político por encima de un poder del Estado. Finalmente, afirmó que Belloch debe hacer una renovación profunda en la cúpula policial en los próximos cien días, "ya que lo que no se haga en ese tiempo, ya no se hace".

Puesto en marcha por la Diputación

Continúa celebrándose el Programa de Educación Ambiental

El Programa de Educación Ambiental y Recuperación de Espacios Naturales de uso común que, por diferentes pueblos de la provincia, está organizando la Diputación ha entrado en su segunda parte. Las actividades que se desarrollan van desde la realización de plantaciones, limpieza de lagunas, hasta la puesta en marcha de campañas de recogida de papel.

A.S.

El pasado mes de octubre, la Diputación de Segovia ponía en marcha un Programa de Educación Ambiental y Recuperación de Espacios Naturales de uso común, con la finalidad de acercar a los vecinos a aquellos espacios naturales que conforman el hábitat casi doméstico de los pueblos.

El programa se apoya en la colaboración de los CEAS de la Diputación y en las iniciativas que prestan diversas asociaciones. Se han buscado participaciones tanto individuales como colectivas y especialmente una correspondencia entre el ámbito oficial, municipal y privado.

El programa está cofinanciado por la Junta y la corporación provincial y desarrolla un extenso calendario que en su segunda parte se ha iniciado el día 14 de mayo en la localidad de Riaguas de San Bartolomé, finalizando el día 17 de julio en las localidades de Trescasas, San Miguel de Bernuy y Cozuelos.

Las actividades que se desarrollan son variadas, desde las plantaciones de árboles, limpieza de lagunas, recuperación de lavaderos, pistas de juegos o recuperación de antiguas canalizaciones de aguas, trabajos siempre complementados con diaporamas, juegos tradicionales, títeres, campañas de recogida de papel y música de gaita.

Este programa se desarrolla hoy en la localidad de Fuente de Santa Cruz y el día 28 en el pueblo de Fresneda de Cuéllar, en lo que respecta al presente mes. Durante junio, la campaña llegará el día 4 a Chañe, el día 5 a Moraleja de Coca, el 10 a Monterrubio, el día 11 a Duratón y el 12 a Duruelo y Bercinuel. Escarabajosa de Aldehorno es la localidad elegida para el día 18 de junio, el día 19 en Corral de Ayllón, el 22 de junio en Naval-



Plantaciones de árboles.

manzano, el 24 de junio en Cobos de Segovia, el 25 en Muñopedro y finalmente la jornada del 26 de junio en Jemenuño.

Para el mes de julio, las actividades se iniciarán el sábado día 2 en Torre Val de San Pedro, el día 3 en Arealillo de Cega. Fuentesauco tendrá actividades el sábado día 9, el día 10 en Otero de Herreros, en Valtiendas coincidiendo con la inauguración del depósito de agua, el día 16 en San Cristóbal de Segovia y el día 17, de forma alternativa en Trescasas, San Miguel de Bernuy y en la Fuente del Prado concejil de Pozuelos.

Mujeres rurales

Por otra parte, la Federación Nacional de la Mujer Rural está realizando en 20 municipios de la región, junto con la Consejería de Medio Ambiente, numerosas actividades y proyectos de recuperación de espacios verdes. Además se están realizando talleres ecológicos con experiencias prácticas de ecología doméstica.

LONJA DE SEGOVIA

19 - 5 - 1994

PORCINO	SEMANA ANTERIOR Pesetas	SEMANA ACTUAL Pesetas	VARIACION Pesetas
CEBO SELECTO.....	165	172	+7
NORMAL.....	161	168	+7
GRASO.....	157	160	+3
CERDAS DESVIEJE.....	103-108	108-113	+5
LECHONES (SELECTOS).....	255	270	+15
LECHONES (NORMAL).....	245	260	+15
TIPO CANAL II (KG./CANAL).....	215	224	+9
VACUNO			
AÑOJOS EXTRA (Kg./canal sobre matadero).....	550	540	-10
AÑOJOS PRIMERA.....	530	520	-10
AÑOJOS SEGUNDA.....	510	500	-10
VACAS EXTRA.....	440	450	+10
VACAS PRIMERA.....	355	365	+10
VACAS SEGUNDA.....	315	325	+10
TERNERAS DE LECHE DE MENOS DE 130 KG.....	750	750	=
TERNERAS LECHE DE MAS DE 130 KG.....	730	730	=
TERNERAS DE PIENSO - EXTRA.....	575	570	-5
TERNERAS DE PIENSO - PRIMERA.....	545	540	-5
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) MACHOS.....	440	420	-20
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) HEMBRAS.....	385	370	-15
TERNEROS DE VIDA DEL PAIS.....	350	340	-10
OVINO			
LECHAL (10 - 12 KG.) (Kg./vivo).....	540	570	+30
LECHAL (12 - 15 KG.).....	450	480	+30
RECENTAL (15 - 22 KG.).....	350	360	+10
PASCUAL (22 - 28 KG.).....	310	310	=
GRANDES (MAS DE 28 KG.).....	280	280	=
OVEJAS DESVIEJE.....	100	100	=
CEBADA			
DOS CARRERAS (Pts./Kg. en destino).....	23,50	23,50	=
SEIS CARRERAS.....	23,00	23,00	=

CLAVES DE FUTURO

PORCINO: Continúa al alza el precio del cerdo con subidas de 7 pts. en el cerdo selecto. El graso, con abundante oferta y los bajos precios del ibérico, sólo sube 3 pts., 5 pts. suben las cerdas desvieje y el lechón, ante la subida en otros países, sube 15 pts. **VACUNO:** Continúa flojo el mercado de vacuno, con bajada de precios en añojos, terneras de pienso y

terneros vida. Más animación en el mercado de vacas, que suben 10 pts./kg. **OVINO:** Animación en el mercado de lechales, con fuerte demanda y subida de 30 pts./kg. Poca animación en el resto de las categorías, repitiendo precios. **CEREAL:** Continúa algo parado el mercado de la cebada y poco movimiento de operaciones con motivo de las últimas lluvias.

SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA

EL APA "Marqués del Arco" anuncia presiones contra el traslado al instituto de La Granja

A.S.

La asociación de padres de alumnos "Marqués del Arco" del barrio de San Cristóbal de Segovia, perteneciente al municipio de Palazuelos de Eresma, no descarta cualquier medida de presión "que crea necesaria" contra la decisión del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC) de que los estudiantes de Bachillerato tengan que realizarlo obligatoriamente en el instituto de San Idefonso, donde cursarían la Enseñanza Secundaria Obligatoria (ESO).

El APA ha dirigido un escrito de protesta al director provincial del MEC, Antonio Fernández Lentisco, en el que se solidarizan con el descontento de la Asociación de Padres del colegio público "Atalaya" y la asociación de vecinos "Peñablanca", contra esta medida.

"Por nuestra parte, — aseguran los padres en el escrito, remi-

tido también a nuestra Redacción— le pedimos que cambie su intransigente postura y no discrimine, con puntos u otras maniobras, a nuestros hijos, y permita que quien lo desee pueda acudir a un instituto de Segovia a pesar de estar empadronado en San Cristóbal.

De no cambiar en su postura el director provincial del MEC, los padres asegura que la decisión perjudicará a su pueblo "más de lo que está".

Falta de servicios

"En un par de años— continúan los miembros del APA— San Cristóbal ha multiplicado su población por cinco, y no así los servicios médicos, sanitarios, comunicaciones, educación, saneamiento, asfaltado..., que siguen estando pensados como para 300 vecinos y no para 1.500".

"Posturas como la suya— en referencia a Fernández Lentis-

co— o como la de que en este pueblo no hay pediatra y solamente tenemos asistencia médica tres horas a la semana, hacen que las familias que aquí vienen a vivir, no se empadronen. De esta forma no aumentan los servicios ni se cubren las necesidades mínimas de acuerdo a la población real, sino que todos los organismos competentes se atienen a las cifras oficiales de empadronamiento".

"De modo que si insiste el director provincial del MEC— afirma la asociación de padres de alumnos— en su postura va a ser uno más a colaborar a que esta situación se perpetúe".

"Por todo ello— finaliza el escrito dirigido al MEC— esta APA, junto con las demás asociaciones de este pueblo llevará a cabo todas las medidas de presión que crea necesarias para que esta Dirección Provincial considere su postura".

TECA

INVERSION DE FUTURO

GANADERO DE VACUNO:

Empleando **Piensos TECA**
obtendrá mejores canales con menor costo
28 AÑOS INVESTIGANDO FUTURO

Consulte nuestras condiciones:

Teléfonos (921) 43 75 61 / 43 71 75

Piensos TECA

ZAMARRAMALA (Segovia)



BALONCESTO



No tuvo problemas el Real Madrid para deshacerse del Sant Josep.

PEÑALOSA

Esta tarde se disputan los encuentros de semifinales

Nada se opuso para que el R. Madrid fuera campeón del grupo

Ya hay semifinalistas para disputar el título del Campeonato de España de Baloncesto Juvenil. No cabe duda de que los cuatro conjuntos clasificados son los más fuertes de la competición, aunque uno es más favorito que los demás: El Real Madrid, que ha vencido con claridad a todos sus rivales.

JAVIER M.MESA

Los partidos de la tercera jornada se presentaban decisivos para conocer los conjuntos que accederían a las semifinales de la competición. Encuentros emocionantes y tensos fueron los que deparó esta jornada, en la que también se vieron detalles de buen baloncesto por parte de los juveniles.

El primer partido, que enfrentaba al San Viator con el Unió Manresana, mantuvo los ingredientes antes comentados. Los dos equipos, sin excesiva altura, han desarrollado un juego similar, pleno de garra, por lo que el pronóstico no era nada claro.

Fue el Unió Manresana el equipo que salió más centrado a disputar el encuentro. Con una

férrea defensa, controlaba bien los atropellados ataques de los madrileños, que fueron por debajo en el marcador durante todo el choque. Sólo a seis minutos del final, el San Viator, merced a su trabajo defensivo durante la segunda parte consiguió ponerse a cinco puntos, pero los de Manresa hicieron valer su renta para convertirse en el primer semifinalista.

Vital Kutxa superó a Caja Bilbao

El segundo partido disputado enfrentaba a los dos conjuntos vascos, Caja Bilbao y Vital Kutxa, que también se jugaban la clasificación. Los nervios hicieron mella en ambos conjuntos, que habían anotado cinco puntos

en los primeros cinco minutos.

El Vital Kutxa, de la mano de su base Cazorla, que ya ha disputado encuentros con el Taugrés, se hizo con el mando del partido, endosando un parcial de 6-19, que le llevó al descanso con ventaja. Pero en la segunda parte, la relajación vitoriana propició que los bilbaínos consiguieran remontar el marcador, aunque a partir del minuto diez el Vital Kutxa retomó el mando del partido, logrando la victoria por una diferencia un tanto abultada, ya que el Caja Bilbao no mereció caer por 19 puntos.

NatWest Zaragoza, a luchar por el séptimo puesto

No tuvo mucha historia el tercer encuentro de la jornada. NatWest y Caja de Ronda basaron la mayor parte de su juego en las individualidades, destacando sobre todo Ricardo Guillén por

parte malagueña. Aunque los zaragozanos llegaron a mandar en el marcador, cuando el encuentro entraba en una dinámica de fallos constantes en una y otra canasta era el Caja de Ronda quien conseguía sacar partido de la situación, hasta hacerse con la victoria final por 15 puntos de diferencia.

El Real Madrid, sin problemas

Lo tuvo muy fácil el Real Madrid para deshacerse del Sant Josep, que no supo atacar la fuerte defensa individual planteada por el equipo blanco. La buena actuación de Quesada, 32 puntos le avalan, y la gama de contragolpes que sacaron los madrileños hicieron que el encuentro no careciera de interés para el aficionado. El Real Madrid, con una excelente plantilla, se sigue mostrando como el conjunto más fuerte de los ocho que disputan esta fase final.

La jornada, en datos

JAVIER M.MESA

RESULTADOS Y ANOTADORES

SAN VIATOR, 68 - UNIO MANRESANA, 81.

San Viator: De la Puente 13, Jiménez 5, Alonso 6, Sánchez 8 y Martín 19, equipo inicial, I. Martín 15 y Parada 2.

Unió Manresana: Morral 20, Fernández 10, Figueras 13, Aranda 22 y Martínez 6, equipo inicial, Castilla 3, Gómez 4 y Torrás 3.

Arbitros: Peña y Redondo.

CAJA BILBAO, 52 - VITAL KUTXA, 71.

Caja Bilbao: Pérez 8, Casado 2, González 12, Salsidua y Merino 11, equipo inicial, Aparicio 8, Risco, Iturbe 3, y de la Mata 8.

Vital Kutxa: C. Cazorla 2, Carbajosa 13, Galán 5, J. Cazorla 19 y San Pedro 15, equipo inicial, Ortún 2, Del Carmen 7, Ruiz 4 y Gastaminza 4.

Arbitros: Barbero y Lañez.

NATWEST ZARAGOZA, 69 - CAJA DE RONDA, 84.

NatWest Zaragoza: Val 6, Barrena 11, Abascal 13, Escobedo 30 y Vidaurreta 8, equipo inicial, Maldueña, Corzan, Cilla, Viñao I e Ibardola.

Caja de Ronda: Guillén 35, Mayo 24, Pérez 12, Jiménez y Quintana, equipo inicial, Perujo, del Pino 4, Martín y Navas 9.

Arbitros: Sila y López.

REAL MADRID, 91 - SAN JOSEP, 59.

Real Madrid: Franco 2, Quesada 32,

González 6, Crespo 9 y F. Martín 12, equipo inicial, Núñez 8, Martín 3, Rodríguez 3, Lebrón 4, García 2, Vicente 7 y D. Martín 3.

Sant Josep: Chanca 14, Espelt 7, Vives 2, Caro 11 y Guiard 10, equipo inicial, Tugas 3, Mateos, Monteagudo, Enciso 2, Fernández 1, Torres 3 y Pintado 6.

Arbitros: Sánchez y Aldo.

Los encuentros que se disputarán en la jornada de hoy sábado serán:

10,00 h. (Séptimo-octavo puesto): NatWest Zaragoza - San Viator.

12,00 h. (Quinto-sexto puesto): Caja de Ronda - Caja Bilbao.

17,30 h. (1ª semifinal): Real Madrid - Unió Manresana.

19,30 h. (2ª semifinal): San Josep - Vital Kutxa.

Los equipos segovianos, hora a hora

Actividades para hoy sábado

CICLISMO

XIV Gran Premio de Veteranos
Campeonato provincial de la categoría

Salida 17 horas, paseo Ezequiel González

FÚTBOL SALA

División de Honor- Fase de permanencia Última jornada

San Fernando- Caja Segovia, 18,30, Jerez
Arbitros: Castell y Peña

VOLEIBOL

Copa Castilla y León
Univ. León-Alcázar
Caja Segovia
19 horas, León.

Actividades para mañana domingo

FUTBOL

1ª Preferente, penúltima jornada

Cuéllar-Tardajos, 6 tarde, Burgos

Barruelo-G. Segoviana B, 6 tarde, Palencia
Norma- La Granja, 6 tarde, Soria

1ª Regional Ordinaria

El Espinar-Cuéllar, 5,30

Carbonero-Sepúlveda, 5

G. Ayllonesa-Cantalejo, 5,30

Cantimpalos - Mozoncillo, 5,30

Muñopedro-Virgen Castillo, 5

Nava Molduras-San Rafael, 5,30

Villacastín-Valseca, 5,30

Coca-Arlequín, 5
Descansa: Abades

CICLISMO

XIV Vuelta Ciclista a los Pinares Segovianos
Campeonato Provincial de Aficionados

Organiza: Club 53 x 13

Salida 9,30 horas, Paseo Ezequiel González
Llegada 12,30 horas.

CICLOTURISMO

Actividades del club ciclista "La Biela"

Salida 9 horas plaza Oriental. Itinerario: Segovia, Otero de Herreros, San Rafael, Alto de los Leones y regreso por el mismo itinerario. 75 Km.

Actividades Club 53 x 13

Salida 9 horas, plaza Oriental. Recorrido: Segovia, Santa María de Nieva, Nieva, Nava de la Asunción y regreso. 82 Km.

CICLISMO

TENIS

Dos días de luto en Priego por la muerte de Luis Ocaña

Cuenca (Efe).— El Ayuntamiento de Priego (Cuenca) celebró ayer un pleno de carácter extraordinario con el fin de declarar dos días de luto oficial por la muerte del ex-ciclista Luis Ocaña, según explicó el alcalde de la localidad natal del fallecido, José Pérez.

Pérez manifestó que en el pleno se decretarán dos días de luto oficial en la localidad, así como el encargo por parte del Ayuntamiento de una misa por Luis Ocaña, que se oficiará hoy en la iglesia parroquial. El alcalde de Priego aseguró que la noticia de la muerte de Ocaña ha consternado a toda la localidad, "ya que el ex-ciclista tenía muchos amigos y familiares en este pueblo con quien en el que nació hace 48 años".

José Pérez concretó, asimismo, que Salvador Parra Ocaña, médico y primo del fallecido, "que era el familiar que tenía más relación con Luis Ocaña, me aseguró que el ex-ciclista le manifestó en alguna ocasión el deseo de que sus cenizas reposaran a partes iguales en su finca de Francia y en Priego".

Por su parte, la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Cuenca decidió ayer trasladar el pésame de la corporación a los familiares de Ocaña, al alcalde de Priego y a la Federación de Ciclismo, según informó el alcalde de la capital con quien, José Manuel Martínez Cenzano.

El alcalde indicó que "el Ayuntamiento de Cuenca no descarta una actuación puntual para que las gentes recuerden a un hombre que paseó con orgullo su condición de conquisador por toda Europa".

Mañana comienza en Bolonia la ronda italiana

Induráin: "No voy al Giro tan fuerte como el año pasado"

El corredor navarro de Banesto Miguel Induráin, que ayer partió hacia Italia para tomar mañana la salida del Giro'94, ha afirmado que su condición física no es tan buena como la del año pasado, pero no descarta la victoria en la ronda italiana si progresa de forma adecuada.

Pamplona (Efe).— Induráin, junto a su hermano Prudencio, los corredores navarros Santiago Crespo y José Luis Arrieta, el director Eusebio Unzué y dos mecánicos del equipo, salió ayer hacia la localidad de inicio del Giro de Italia, Bolonia.

Según manifestó Induráin a Efe, la victoria en el Giro dependerá de su progreso en la carrera: "Las dos primeras semanas son excesivamente duras, por lo que esperaré a la última para ver si he mejorado o no y cómo estoy clasificado para luchar por la general".

El ganador en tres ocasiones del Tour y dos del Giro destacó que desde la Vuelta al País Vasco ha tenido problemas de tendinitis en la rodilla derecha que le han impedido llegar al Giro en las mejores condiciones físicas.

No obstante, señaló que "cada año la temporada es distinta, cambian los rivales, las pruebas y el estado físico son diferentes, pero yo sigo teniendo la misma ilusión por ganar las carreras. Si luego las fuerzas responden o no, es



El líder de Banesto, en una de las etapas del Giro'93. ARCHIVO

algo que se verá en la carretera".

Trazado duro y selectivo

Respecto al trazado del Giro, que ha sido calificado como "anti-Induráin", el navarro opinó que es "duro y selectivo, pues manda más la montaña que la contrarreloj", pero estimó que con estas etapas "no se ha intentado beneficiar o perjudicar a nadie". "Será duro para todos, no sólo para mí".

Induráin reconoció que su

gran objetivo de la temporada sigue siendo el Tour de Francia, prueba en la que medirá sus fuerzas con el suizo Tony Rominger en un duelo esperado por la afición.

Rominger, dijo, "está en un gran momento de forma, mejor que el del año pasado, y ha dominado la Vuelta a España con autoridad, desde el primer día hasta el último, pero también hay que tener en cuenta que Zuelle, el único que podía haberle hecho sombra, ha estado bastante bajo".

España, en la final de la Copa del Mundo por equipos

Duesseldorf (Alemania) (Efe).— España se clasificó ayer para la final de la Copa del Mundo por equipos de tenis, al imponerse a Suecia por 2-0, después de que Sergio Bruguera uniese a la victoria de Carlos Costa sobre Jan Apell su triunfo sobre Stefan Edberg, por 7-5 (8-6), 5-7 y 6-3.

Bruguera, que no pudo jugar los dos últimos torneos sobre tierra batida, su superficie favorita, en Hamburgo y Roma debido a las molestias que padece desde hace tiempo en un hombro, se impuso a Edberg desafiando su lesión, el frío y la humedad.

El tenista catalán, que no ha sido derrotado nunca en la pista de Dusseldorf, batió a un Edberg que trató de subir a la red para utilizar sus voleas sin mucho éxito. Sin embargo, el sueco opuso una gran resistencia y el primer set se tuvo que decidir con un 8-6 en la muerte súbita y salvó una bola de partido antes de caer definitivamente derrotado.

Carlos Costa venció también al sueco Jan Apell en el encuentro anterior por 4-6, 6-3 y 6-4, por lo que, sea cual sea el resultado del partido de dobles, que se pospuso hasta mañana por la duración del partido de Bruguera, España sumó un 2-0 que le permite clasificarse para la final del torneo por el grupo rojo.

Por otro lado, los también españoles Alberto Berasategui y Javier Sánchez Vicario se clasificaron ayer para las semifinales de los Internacionales de Bolonia al eliminar, respectivamente, al italiano Federico Mordegan (6-1 y 6-4) y al también español Jordi Burillo (6-2, 4-6 y 6-3).

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
—	6,25 (5)	8,33	6,25	8,07 (5)	8,21
9,02	9,16	11,05	7,20	8,45 (5)	8,52 (3)
10,02	10,16	12,16	9,40	11,21	11,34
12,02 (2)	12,16	14,07	11,55 (5)	13,37	13,51
14,02	14,16	16,07	12,55	14,37	14,51
—	15,08 (1)	16,46	14,55	16,37	16,51
—	—	—	16,55	18,38	18,51
16,02	16,16	18,07	18,55	20,37	20,51
17,02	17,16	19,15	19,36 (6)	21,12 (4)	—
18,54	19,19 (2) (6)	20,40	20,55	22,37	22,51
20,02	20,16	22,08	—	—	—

(1) Viernes y domingos sigue a Nava de la Asunción (llega a las 17,30). No circula el 9-4 y sí circula el 7-4. (2) Procede de Toledo. (3) Sigue a Toledo. (4) Viernes y domingos sale de Nava de la Asunción (19,00). No circula el 9-4 y sí el 7-4. (5) Circula diario excepto domingos. (6) Circula a diario, excepto sábados.

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID			MADRID-SEGOVIA		
	Salida	Llegada		Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,00	7,15	De lunes a viernes	6,30	7,45
De lunes a viernes	7,00	8,15	De lunes a viernes	7,30	8,45
Diaria	8,00	9,15	Diaria	8,30	10,15
Diaria	9,30	11,00	Diaria	10,00	11,15
Laborables	10,30	12,15	Diaria	11,00	12,45
Diaria	11,30	12,45	Diaria	12,00	13,15
Laborables	12,30	13,45	Laborables	13,00	14,15
Diaria	13,30	14,45	Laborables	14,00	15,15
De lunes a viernes	14,30	16,00	Diaria	15,00	16,45
Diaria	15,15	16,35	De lunes a viernes	16,00	17,15
Diaria	16,15	18,00	Diaria	17,00	18,30
Diaria	18,00	19,15	Diaria	18,00	19,15
Diaria	19,00	20,30	Laborables	19,30	21,15
Diaria	20,00	21,45	Domingos y festivos	20,00	21,15
Domingos y festivos	22,00	23,15	Diaria	21,00	22,15
			Diaria	22,15	23,45

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :: AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,30, 9,30, 13,30 y 19,30. :: De lunes a viernes: 9,00, 12,00, 16,15 y 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA :: BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). :: Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :: VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :: Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA-SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9,14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30. Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz.

SEGOVIA - LA LASTRILLA EL SOTILLO

SEGOVIA (plaza Oriental): 7,50, 9,15, 13,45, 14,40, 18,30 y 19,45. Las salidas de LA LASTRILLA se producen 7 minutos más tarde, y 15 minutos desde EL SOTILLO.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80. Plaza Oriental: 42 02 58. Fernández Ladreda: 43 66 81. Radio Taxi: 44 50 00.

BALONCESTO

Defensa, rebote y contragolpe, claves del triunfo madridista

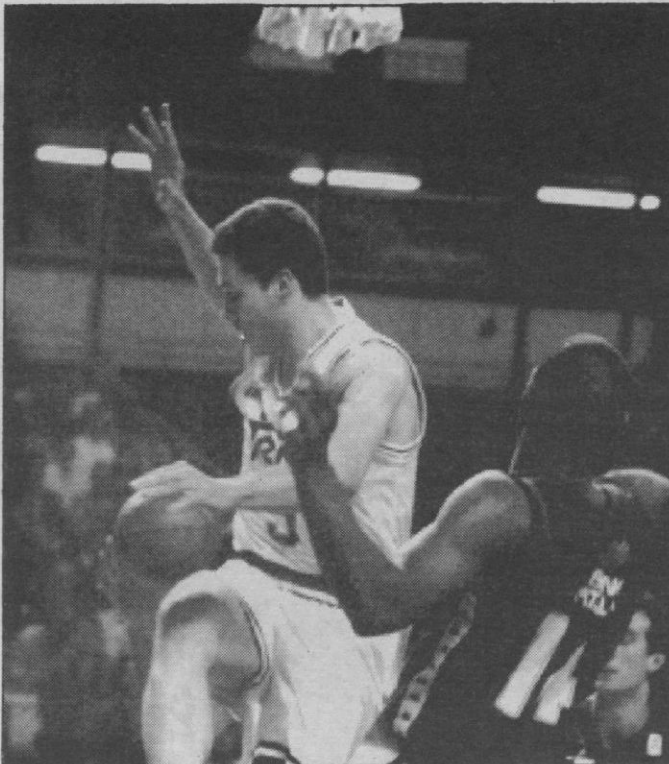
81-67. El Madrid golpeó primero ante un Barça sin carácter

Defensa, rebote y contragolpe es la trilogía mágica en el baloncesto y por ella suspiran muchos entrenadores, pero no Clifford Luyk, que vio como el Real Madrid, dispuesto a emplearse en las tareas menos gratas y con la permanente obsesión de meter balones debajo del aro contrario, se llevó el primer punto de la serie final ante un Barcelona falto de carácter.

Madrid (Efe).— El conjunto de Aito García Reneses, temido por su agresividad defensiva, no tensionó las piernas hasta bien entrado el segundo periodo y fue un caos ofensivo completo, excepto en algunas acciones de Corey Crowder cuando su equipo ya chocaba contra una gruesa barrera de puntos en contra.

Los madridistas, con mejor mentalización y meticulosidad en el bloqueo del rebote, se lanzaron al contragolpe y todas sus canastas en la primera mitad, menos un triple de Chechu Biriukov y un enceste doble de Ismael Santos, llegaron desde debajo del aro y, aunque su porcentaje no fue muy brillante, se convirtió en un mundo para un Barcelona amputado en el juego exterior y perdido en el interior.

Santos completó una gran primera parte, con once puntos revalorizados en un perfecto marcaje sobre Juan Antonio Sanepifanio "Epi", mientras que Corey Crowder tampoco podía con Biriukov.



Velasco y Crowder, durante el partido de ayer.

TELEFOTO EFE

Tony Massenburg y Fred Roberts se encontraron una y otra vez con un Sabonis poderoso y concienciado y un Joe Arlauckas en el papel de escudero del lituano.

El Barcelona permutaba a sus jugadores en busca del quinteto capaz de recomponerse en defensa y moverse en ataque, tarea que no lograron ni Salva Díez, ni José Luis Galilea ni José Antonio Montero.

Mayor renta

Los locales, con el viento a favor, colocaron su mayor

renta a cuatro minutos del descanso (36-19), al que llegaron con una supremacía reboteadora muy clara: veintiocho capturas por dieciséis.

En el segundo tiempo, el Barcelona, con mejor disposición ofensiva, limó las diferencias hasta un inesperado 65-61. Sin embargo, entre Sabonis y Arlauckas, imposibles de controlar para los jugadores barcelonistas, anotaron 35 puntos de los 41 que sumó su equipo en la segunda mitad, y el Barcelona se hundió en su propia falta de carácter.

FUTBOL

Hugo Sánchez, novedad del Rayo Vallecano frente al Compostela

Madrid (Efe).— El jugador del Rayo Vallecano Hugo Sánchez reaparecerá mañana en el partido de ida de la promoción ante el Compostela, tras permanecer lesionado desde el 10 de abril, y confía en colaborar con su equipo para que éste logre una diferencia de dos goles a su favor. El delantero rayista está totalmente recuperado de la rotura muscular, aunque todavía no está en plena forma física, por lo que David Vidal, entrenador del equipo, podrá contar con él para la promoción, según dijo ayer el jefe de los servicios médicos del club, Juan José Ramos.

"Espero que la pierna no se resienta. Voy a dar todo mi esfuerzo y entrega para que el equipo consiga un resultado favorable, aunque no podré estar al ciento por ciento porque he estado mucho tiempo inactivo. Tenemos que conseguir una renta de dos goles para ir sin presión a Galicia", comentó Hugo.

El preparador físico y el médico de la selección mexicana, Ariel González y Gabriel Cherebetiú, respectivamente, estuvieron presentes ayer en el entrenamiento del Rayo Vallecano para comprobar la recuperación de Hugo Sánchez y su estado físico.

Según comentaron, los informes que han recibido sobre la evolución de la lesión del jugador son positivos y afirmaron que han visto a Hugo recuperado, "aunque su forma física no está al ciento por ciento".

Por su parte, la plantilla del Compostela se entrenó ayer a las órdenes de Fernando Castro Santos, y se constató la moral existente en los jugadores para salvar la eliminatoria frente al

Rayo Vallecano y lograr el ascenso a Primera División.

Aparte de las bajas por lesión y la de Tocornal por sanción, Castro Santos podrá disponer de los hombres necesarios para conformar "un equipo competitivo". Aunque no quiso adelantar la alineación, porque dijo que hay varios hombres tocados, parece definitivo que jugarán Iru, Víctor, Nacho, Modesto II, Bellido; Fabiano, Moure, Scocic, Abadía; Bodelón y Ohen.

El entrenador compostelano dijo que no iba a plantear el encuentro a la defensiva, aunque esta línea será reforzada para contener la presión de los primeros minutos del Rayo, y que confía en salir al contragolpe con el peligro suficiente que obligue al equipo madrileño a no irse definitivamente al ataque.

Toledo-Valladolid

La Comisión Nacional contra la Violencia en los acontecimientos deportivos ha declarado de

"alto riesgo" el encuentro previsto para mañana, correspondiente a la promoción de ascenso, entre el CD Toledo y el Real Valladolid. Según la nota informativa remitida por la Delegación del Gobierno en Castilla-La Mancha, con tal motivo se ha montado un dispositivo especial para evitar cualquier tipo de incidente.

En el municipal "Salto del Caballo" se concentrarán efectivos propios de la Jefatura Superior de Policía, así como de la Unidad de Intervención (antidisturbios), procedente de Madrid, y efectivos de caballería, que serán los encargados de controlar la seguridad en el exterior del campo.

EN BREVE

FUTBOL: La Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) aprobó ayer la ampliación de 24 a 32 del número de equipos que disputarán a partir de 1998 la fase final del Mundial de Fútbol.

Los dieciséis hinchas del FC Barcelona detenidos en el pasado miércoles por actos vandálicos en el centro de la ciudad pasaron ayer a disposición judicial, informaron fuentes policiales.

MOTOCICLISMO: El español Alberto Puig (Honda), clasificado entre los mejores de 500 c.c., se situó segundo, tras el italiano Luca Cadalora (Yamaha) al término de la primera jornada de entrenamientos oficiales del Gran Premio de Austria.

GOLF: El inglés Paul Eales y el sueco Fredrik Lindgren, que en la segunda jornada hicieron 70 y 64 golpes, respectivamente, para un total de 135, nueve bajo par, lideran el 51 Abierto de Italia de Golf, en el que José María Olazábal e Igancio Gervás, a seis golpes de la cabeza de torneo, son los mejores españoles.



Escuela Universitaria del Profesorado EGB de Segovia CURSOS DE HUMANIDADES CONTEMPORANEAS

SEGUNDO CURSO:

LA REFORMA DE LA LEGISLACION LABORAL

DIRECTOR: Gregorio Tudela Cambrero. (Prof. Titular de Derecho del Trabajo, U.A.M.).

CONFERENCIANTES: Miguel Rodríguez-Piñero, Gregorio Tudela, Yolanda Valdeolivas, Javier Matía y Luis Enrique de la Villa.

MESA REDONDA: Moderador: Gregorio Tudela. Participantes: Representantes de los sindicatos UGT y CC.OO. Estarán presentes los secretarios generales de ambas formaciones: Cándido Méndez y Antonio Gutiérrez, respectivamente.

FECHAS: 23, 24, 25, 26, 30 y 31 de mayo.

HORARIO: 19,30 horas.

LUGAR: Salón de Actos de la E.U. de Segovia.

INFORMACION: E.U. de Magisterio de Segovia. Plaza de Colmenares, 1. Teléfono 921/430411.

MATRICULA: Gratuita.

INSCRIPCIÓN: Hasta el mismo día de comienzo del curso.

COLABORAN: Junta de Castilla y León, Excmo. Ayuntamiento de Segovia, Diputación Provincial de Segovia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.

ORGANIZA: VICERECTORADO DE CULTURA DE LA U.A.M.



UNION FENOSA ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD

del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica.

Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

DIA 22 DE MAYO DE 1994

De las 9 a las 10,30 horas.— Centro Transformación José Zorrilla. Salidas impares, afectando a las calles de José Zorrilla nº 45 al 77, Las Conchas nº 1 y 3, Ortiz de Paz nº 2 y Miraflores nº 10, 12 y 14.

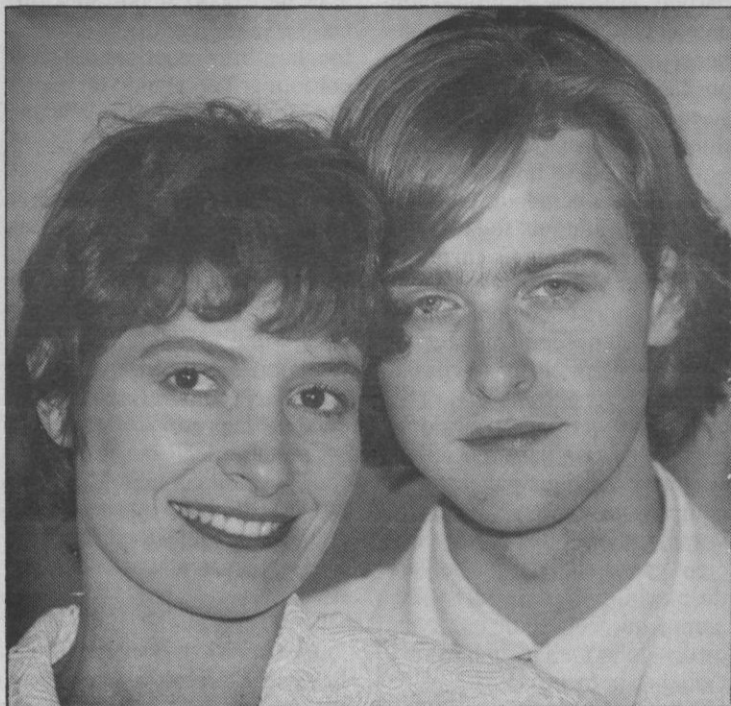
Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA

Taquicardia

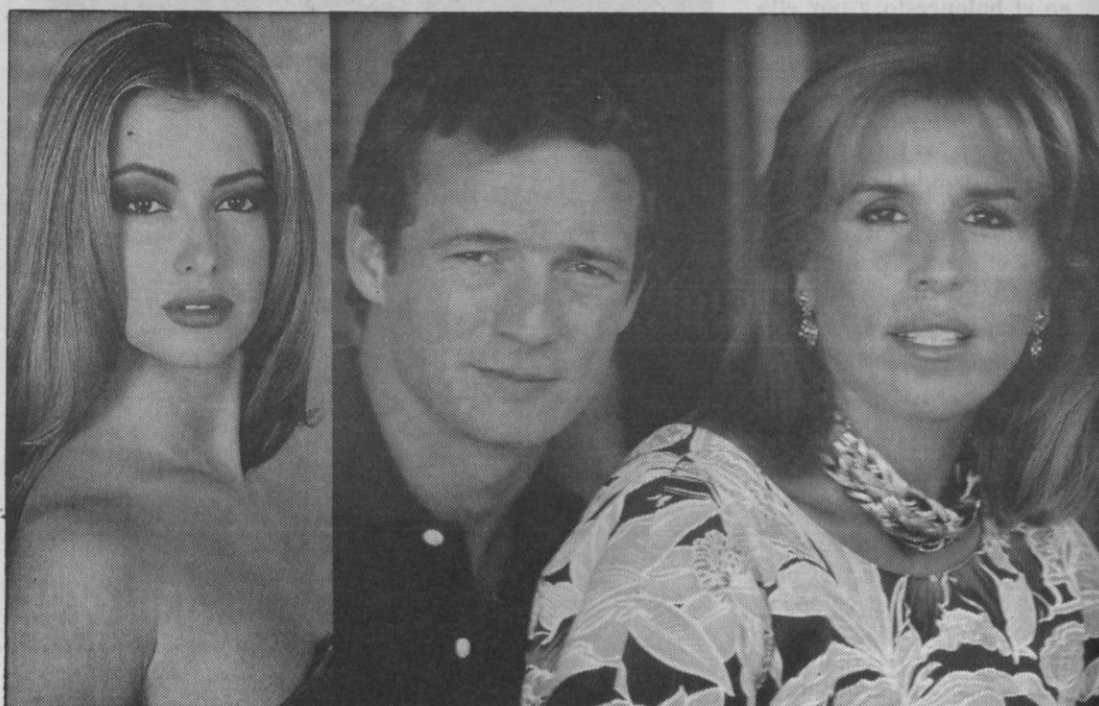


Para el matrimonio formado por Raphael y Natalia Figueroa la familia ocupa el primer lugar en su escala de valores.



Assumpta con su nuevo esposo.

ARCHIVO



Sofía Mazagatos, José M^a Manzanares y su esposa Yeyes, otro "culebrón" a la vista.

ARCHIVO

Su esposo es diez años más joven que ella

Assumpta Serna se casó en Las Vegas

El actor británico Scott Cleverdon y nuestra internacional actriz quedaron convertidos en marido y mujer el pasado sábado, durante una breve ceremonia oficiada por un pastor protestante en la Little White Chapel, de Las Vegas.

AGATHA DEL RIO

No fue en sí una boda religiosa propiamente dicha, sino una "ceremonia cristiana", como la definió el oficiante, ya que Assumpta, casada por la Iglesia con Carlos Tristancho, hace ahora catorce años, sólo tiene divorcio civil, y no la nulidad eclesial.

-- Assumpta, empieza ahora la tercera parte de tu vida...

-- "Claro que sí. Y a la tercera tiene que ser la vencida. Por eso me lo voy a jugar todo. El todo por el todo. A tope. Yo veo a Scott como un resumen, un compendio de mis uniones anteriores con Carlos Tristancho y con Patrick Baucheam. Tiene un cincuenta por ciento de cada uno".

-- Y tú, Scott, ¿qué nos dices?

-- "Pues que tenía novia, de cuatro años y, al conocer a Assumpta, me di cuenta de que no era feliz en mi noviazgo, como tampoco Assumpta era feliz en su anterior relación con Patrick, eso lo ha descubierto al conocerme a mí".

Algo de esto podía suceder también a la relación que desde hace un par de meses mantienen el torero José Mari Manzanares y Sofía Mazagatos. Pero es una relación casi secreta, pues no sueltan prenda. Lo cierto es que José María acaba de iniciar hace muy poco los trámites de separación de su esposa, Yeyes, con la que se casó hace algo más de

dieciséis años y con la que tiene cuatro hijos. La ruptura de José Mari y de Yeyes viene de atrás. En los últimos dieciocho meses el torero ha pasado la mayor parte del tiempo en su finca de Extremadura, lejos del hogar matrimonial de Alicante.

-- Yeyes, ¿nos puedes decir algo?

-- "No, que hable quien tenga que hablar. Yo sólo digo una cosa, y es que si mi marido y esa chica están juntos es problema

de ellos: preguntarles a ellos. Lo que sí os pido es que seáis prudentes con los niños ya que me preocupa mucho cómo van a reaccionar ante todo esto".

Familia

Este es, según la ONU, el Año Internacional de la Familia, y en la semana pasada se ha celebrado concretamente el Día Internacional. Por tal razón vamos a ocuparnos de este tema en las siguientes líneas. Y lo primero que vamos a saber qué es para el matrimonio Raphael-Natalia Figueroa la familia. Todos sabemos que hace más de dos décadas muy pocos quisieron creer que su ídolo, su cantante favorito, Raphael, se fuera a casar para siempre con Natalia. Sin embargo, esa unión ha seguido y está ahí con un fruto de tres hijos: Jacobo, Alejandra y Manuel.

-- Natalia, ¿qué es para vosotros vuestra familia?

-- "La familia tiene para nosotros un significado máximo. En nuestra escala de valores ocupa el primerísimo lugar. Yo, particularmente, creo que es la fuerza, la base y el cimiento de todo. Me lo inculcaron desde niña y crecí en una familia absolutamente unida y feliz. Eso es lo que pretendo darles a mis hijos. Y Raphael piensa igual que yo".

Para Norma Duval, la familia es un sueño que vio cumplido tras algunos años de dedicarse exclusivamente a su trabajo. Tiene dos hijos con Marco, su marido, y espera ahora otro...

-- Norma, y para ti qué es...

-- "Es un vínculo precioso. La familia son unos padres y sus hijos. Creo que la familia se forma verdaderamente desde que llega el primer hijo. La familia son algunas obligaciones y muchas satisfacciones. No hay que olvidar que la unión de padres e hijos entendiéndola como familia es la base del ser humano".

El cantante José Manuel Soto, su esposa, Pilar Parejo, y sus tres preciosos hijos, parecen una de esas familias chapadas a la antigua. Se casaron hace tan sólo cinco años y son ya cinco en la familia. Sus hijos sólo se llevan un año de diferencia, algo que alguien dirá que es una locura. Sin embargo, ellos están locos de contento.

-- José Manuel, ¿y para ti, qué es?

-- "Pues mira para un cantante que pasa tanto tiempo fuera de casa como yo, de hotel en hotel, te hace apreciar más lo que tienes. El calor de la familia es difícil, por no decir imposible".

Pocos días después de haber contraído matrimonio por la Iglesia con Pedro Luis Llorente, con quien se casó por lo civil hace un año, Miriam Díaz Aro-

ca se ha incorporado a las grabaciones de "Lo mejor de la casa", el nuevo concurso que presenta en TVE.

-- "De momento, por motivos de trabajo, no queremos tener hijos, pero dentro de dos años nos gustaría ser padres. Desearía tener familia numerosa, pero hay que ser responsables y en un principio nos planteamos tener sólo dos niños".

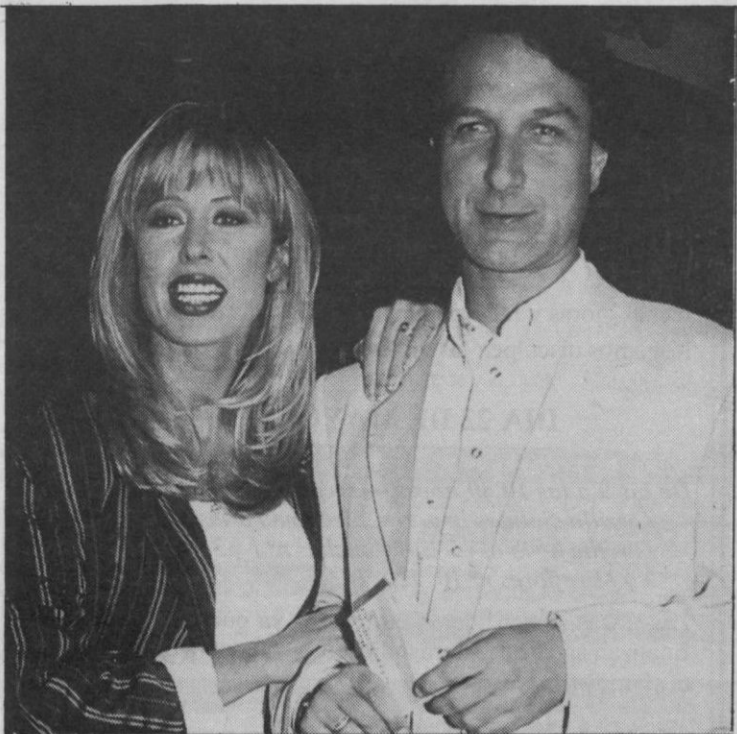
Las relaciones entre padres e hijos son la base de "lo mejor de la casa", el concurso que Miriam presenta en TVE. Sus dos participantes, unidos por el vínculo paterno-filial, además de responder a una serie de preguntas, han de enfrentarse a cuestiones sobre su convivencia que les plantean los invitados, algunos de ellos personajes populares.

Concha Márquez

Conchita Márquez Piquer no ha dudado en recurrir a la cirugía estética con objeto de mejorar su cuerpo. Y no se arrepiente. Se ha hecho una liposucción en las caderas y en la espalda. De tripa no se ha hecho nada, pues no lo necesitaba. Jamás, Conchita, ha ocultado su edad. Nació en Buenos Aires el 31 de diciembre de 1945, y a los 17 años se casó con Curro Romero. Se casó muy enamorada y ese matrimonio fue muy feliz, hasta que dejó de serlo. Tuvo dos hijas maravillosas de las que, al morir Coral, sobrevive Conchitín, la mayor. El 31 de diciembre de 1982 se casó con su segundo marido, Ramiro Oliveros.

-- Por cierto, Conchita, ¿cómo es Ramiro?

-- "Es inteligente, bueno, tiene sentido del humor. Es artista en el sentido más amplio de la palabra. Y es muy buen marido. Además es muy guapo. Más aún: es muy macho, cosa que no viene nada mal en estos tiempos".



A Miriam y Pedro Luis les gustaría tener familia numerosa.

ARCHIVO

Sábado
21
mayo

CALENDARIO

PARA MAÑANA
Van: 142 días, faltan 223.
Sol: De 6,54 a 21,29.
PARA EL LUNES
Van: 143 días, faltan 222.
Sol: De 6,52 a 21,31.

SANTORAL

Mañana: N^o S^a del Rocío, Faustino, Venusto, Casto.
Lunes: La aparición de Santiago Apóstol, Desiderio, Epitacio, Florencio, Severino, Eusebio.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Hernanz Cano, Puente de San Lorenzo, 5.
Domingo: Barbero de la Serena, José Zorrilla, 41.

ADEMAS

Vigilia de Pentecostés

Acción Católica y el Movimiento del Apostolado Seglar invitan a los segovianos a la vigilia de Pentecostés que se celebrará hoy en la Catedral, a partir de las 21,00 horas, con la presencia del obispo de la diócesis.

Novena al Corazón de María

Novena al Corazón de María en la iglesia de San Antonio María Claret (Padres Misioneros) del 23 al 31 de mayo. Predicador, padre Julio Vivas, CMF, misionero claretiano. Horario: A las 19,45 horas rosario y novena. A las 20,00 horas eucaristía.

Pensionistas del Estado

Se convoca al colectivo de pensionistas del Estado, preferentemente anteriores al primero de enero de 1985, sin excluir otros pensionistas que deseen asistir, con el propósito de seguir informando sobre la discriminación e injusticia que produjo la Ley 50/84 y que se sigue manteniendo, a pesar de las justas reclamaciones que se vienen haciendo por este colectivo. El día 26 de mayo, a las 12,00 horas, en el salón de Caja Segovia, de la plaza del Corpus.

Hermandad de Donantes de Sangre

En las extracciones realizadas el día 27 de abril en el Hospital Local de Riaza por la Hermandad de Donantes de Segovia se consiguieron 31 bolsas de sangre de los 40 asistentes: 14 del 0 + / 5 del 0 -; 6 del A + / 1 del A -; 1 del B + / 1 del B -; 1 del AB + / 2 del AB -.

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM MAX. Tarde de ayer	TEM. MIN. Madr. de hoy	PL./M ²
Avila	10,8	5,4	1,1
Burgos	11,7	6,4	5,2
León	13,8	6,4	8,0
Palencia	12,0	6,1	2,5
Salamanca	13,8	8,6	6,0
Segovia.....	12,1	7,6	6,3
Soria	12,2	7,0	8,0
Valladolid.....	13,0	8,0	13,0
Zamora	15,4	9,0	1,0

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, cubierto, con precipitaciones de débiles a moderadas, que se irán generalizando de oeste a este, y serán persistentes en el noroeste; temperaturas sin cambios, con máximas entre 10 y 15 grados; vientos del suroeste, flojos a moderados.
Mañana, en el este y sur, nuboso con precipitaciones frecuentes; en el resto, nuboso o muy nuboso, con precipitaciones ocasionales y tormentosas; temperaturas sin cambios, con mínimas entre 4 y 9 grados; vientos del suroeste, flojos a moderados.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya (Obra Cultural Caja Segovia)

— Escultura. José Luis Coomonte. Exposición itinerante. Hasta el 29 de mayo.
— “Maristas en Segovia: 75 años”. Hasta el 30 de mayo.
— “Cien años de presencia concepcionista en Segovia”. Hasta el 29 de mayo. Inauguración hoy a las 19,30 horas.

La Casa del Siglo XV

— Pintura. Alfredo Alcaín. Hasta el 30 de mayo.

Teatro Juan Bravo

— “La Zarzuela, un legado histórico”.

Casa de La Alhóndiga

— Trabajos, óleos y dibujos de los alumnos del Colegio Claret de Segovia. Hasta el 25 de mayo. Horario: Laborales y sábados de 19,00 a 21,30 horas. Domingo de 12,30 a 14,00 horas y de 19,00 a 20,30 horas.

Bar El Saxo

— Fotografías. Arcadio Mar-domingo. Hasta fin de mes.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: “Cristal de La Granja”, siglo XVIII y XIX. “Vidrio Europeo”, siglo XVI-XIX. “Tecnología del vidrio”. “Vidrio artístico contemporáneo”. “Teatro catóptico esférico” Horario de visitas: de 11,00 a 20,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.
— Exposición temporal: Ana Thiel. Escultura en vidrio. Hasta el 29 de mayo.
“Venecia Cristal”. Hasta el 2 de octubre.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Centro Familiar Caja Segovia

— “El agua: ¡Apréciala en lo que vale!”. Junta de Castilla y León y Caja Segovia. Hasta el 22 de mayo. XXIII Día Forestal Mundial.

VALLADOLID

Casa-Museo de Colón

— “El cuarto continente. Arte precolombino en la colección Barbier-Mueller”. V Centenario del Tratado de Tordesillas.

MADRID

Galería de arte La Kabala

— Técnicas mixtas. Lujs Moro. Del 19 de mayo al 18 de junio. Calle Conde de Aranda, 10. 28001 Madrid.

CONVOCATORIAS

Colegio Concepcionistas

Hoy sábado, la “familia concepcionista” celebra el Día de la Familia, dentro de los actos organizados con motivo del centenario del colegio en la ciudad de Segovia.
A las 18,00 horas, eucaristía, de carácter especial, en la capilla del colegio.

RECOMENDAMOS

TITIRIMUNDI

Hoy en el Juan Bravo a las 20,30 horas, títeres italianos. A las 23,30 en la Casa de los Picos, títeres portugueses, españoles, americanos y argentinos. Mañana, a las 12,00 h. en el Juan Bravo, función infantil. A las 19,00 horas, “Peter Pan” y a las 22,30 en la Casa de los Picos, para adultos “Auto de los Reyes magos”. En la calle, hoy en los jardines de La Dehesa y hoy y mañana en los jardinillos de San Roque. El lunes en Sepúlveda y el martes en Riaza.

Medio ambiente en San Lorenzo

Del 23 al 29 de mayo se va a celebrar en el barrio segoviano de San Lorenzo la I Semana de Medio Ambiente. La inauguración de las actividades tendrá lugar el lunes a las 18,30 horas en el Molino de Maroto, inaugurándose también dos exposiciones: “San Lorenzo visto por pintores” y “San Lorenzo: Historia, cultura y tradición”. A las 19,30 horas charla coloquio a cargo de María Sintés, del equipo técnico del CENEAM de Valsain, sobre “¿Qué entendemos por medio ambiente?”.

El martes, a las 18,30 horas actividades para niños en el “Martín Chico”, “Jugando también se aprende”. A las 20,00 horas, “San Lorenzo en el historia de Segovia”, por Isabel Alvarez González del Archivo Municipal de Segovia.

Fondos pictóricos de la Catedral

El lunes, a las 12,00 horas, en el claustro de la Catedral se realizará la entrega del “Catálogo de los fondos pictóricos de la Catedral de Segovia” realizado por Javier Pompeyo y Gracia de Andrés, con una beca de investigación de Caja Segovia. Al acto asistirán el obispo, miembros del cabildo, presidente de Caja Segovia y autores del libro.

Teatro en Villacastín

Función de teatro en “La Panera” de Villacastín, mañana, a las 20,00 horas, a cargo del Taller de Teatro de Villacastín. Precio de entrada, 300 pesetas. Puesta en escena de “Usted tiene ojos de mujer fatal”.

AVISOS

Patronato del Alcázar

Reunido el jurado calificador del premio de investigación “Vizconde de Altamira de Viveiro” ha decidido dejar desierto el premio de la segunda edición de la convocatoria.

Bono Loto

Viernes, 20

3	8	18	34
40	Com. 26	Rein. 1	48

Miércoles, 18

8	9	21	23	35	39	Com. 49	Rein. 8
---	---	----	----	----	----	---------	---------

Martes, 17

1	16	24	33	47	48	Com. 42	Rein. 4
---	----	----	----	----	----	---------	---------

Lunes, 16

2	14	32	39	44	47	Com. 31	Rein. 9
---	----	----	----	----	----	---------	---------

lotería primitiva

Jueves, 19

5	9	22	29	33	42	Com. 14	Rein. 1
---	---	----	----	----	----	---------	---------

Sábado, 14

9	10	13	39	43	49	Com. 3	Rein. 8
---	----	----	----	----	----	--------	---------

ONCE

Viernes, 20

88.701

Serie 097

Jueves, 19 Miércoles, 18

35.849 19.696

Martes, 17 Lunes, 16

00.044 28.102

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261



TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

⇨ OFERTAS EMPLEO
⇨ COMERCIALES
⇨ INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

PERDIDAS ▼

PERRA raza Colli marrón y blanca, responde por Lassie. Teléfono 428524.

ALQUILERES ▼

PISO amueblado céntrico, calefacción, agua caliente centrales. Renta: 65.000. Teléfono 443303.

ALQUILO local comercial, 70 m². Zona céntrica. Teléfono 91/4093120.

ALQUILO piso en José Zorrilla con plaza garaje, calefacción y agua caliente central. Teléfono 424310 (de 2 a 3).

ALQUILO local en plaza del Ayuntamiento de Villacastín. Preferentemente oficinas. Teléfono 91/3170027.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 429275.

ALQUILO local 200 m². Zona José Zorrilla. Teléfono 428700.

GANADOS ▼

SE COMPRAN vacas limusines puras y moruchas puras. Teléfono 460470 (llamar desde 10 noche).

SE VENDE vaca suiza del cuarto parto, abocada a parir. Teléfono 449395.

VENDO terneros/as, cruce de Limusín de destete. Teléfono 911/171149 (de 10 a 14 horas). San Rafael.

SE VENDEN terneras pasteras. Teléfono 460470 (10 noche).

TRABAJO ▼

SE PRECISAN socorristas para la campaña de verano. Aportar currículum antes del día 4 de junio al Club de Tenis "Juan Bravo" o al Apdo. de Correos 147 de Segovia.

SE PRECISA personal para el servicio de Recepción del Club de Tenis "Juan Bravo", durante la campaña de verano. Aportar currículum antes del día 4 de junio al Club o al Apdo. de Correos 147 de Segovia.

SE NECESITA ayudante de camarero. Razón: Mesón de Cándido. Teléfono 428103.

SE NECESITA limpiadora. Mesón de Cándido. Teléfono 428103.

SE NECESITAN chicas de 17 a 20 años, para empresa de supermercado. Teléfono 444370.

INMOBILIARIAS ▼

43.59.50 ☎ 43.54.61

MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EZEQUIEL GONZALEZ, 6

C. CARDIEL, S.A.

Comunica a sus CLIENTES, la entrega de llaves de los CHALETS "EL SEÑORIO DE SEGOVIA" Y, a sus amigos, que iniciamos la VENTA de la 3ª FASE, con un Proyecto Nuevo y una situación irreplicable dadas sus espectaculares VISTAS. Infórmese: 43 48 88 o VISITENOS. C/Riaza, s/n.

VENTAS ▼

VENTA parcela, junto frontón. Mejor zona "Villacastín". Todos los servicios. Interesados: (91) 8701574.

VENDO ordeñadora automática de vacas, Wesfalia 2x6. Teléfono 983/623138.

OCASION. Vendo despacho panadería con obrador, almacén y vivienda, en Marugán. Mucha clientela. Beneficios demostrables. Teléfono 460623.

VENTA de alfalfa en rama, granulada y enificada. Teléfonos (976) 864953 - (908) 930677.

VENDO finca vallada

Agua, luz, proyecto.
En el BALCON DE SEGOVIA
Teléfonos 425030 / 437822

Vendo plazas de garaje

Barrio El Carmen
12.398 pts./mes.
Teléfono: 430512 (horas 9 a 2,30)

Información sobre la Declaración de la Renta

ración individual, todos los demás miembros están obligados a declarar de forma individual.

En caso de falta de declaración, los miembros de la unidad familiar tributarán individualmente, salvo que en el plazo de 10 días a partir de que sean requeridos por la Administración manifiesten expresamente lo contrario.

6.- Características de la tributación conjunta

La ley consagra la individualización del IRPF, imponiendo la tributación individual como regla general y reservando la tributación conjunta como régimen voluntario y optativo en los términos vistos.

Por ello, en la tributación conjunta se aplican las normas generales establecidas para la tributación individual, introduciéndose exclusivamente una serie de especialidades.

Los mismos importes y límites cuantitativos fijados para la tributación individual se aplican y computan en la tributación conjunta para la unidad familiar, sin que proceda su elevación o multiplicación en función del número de miembros de la misma.

Sin embargo, por excepción y de forma expresa, determinados límites cuantitativos se ven ampliados o se individualizan para cada miembro de la unidad familiar.

Las rentas de todos los miembros de la unidad familiar se acumulan para determinar una base de imposición única y una deuda tributaria también única.

Responsabilidad

Frente a la Administración fijada por ley: los miembros de la unidad familiar quedan

conjunta y solidariamente obligados al pago de la deuda tributaria.

Alcance de la responsabilidad

A toda la deuda resultante de la liquidación del Impuesto, es decir, no sólo a la cuota, sino también a los recargos que sobre la misma pudieran establecerse, al recargo de apremio y a las posibles sanciones tributarias, con independencia de quién haya sido el responsable. No obstante, se establece el derecho a prorratear entre los distintos miembros de la unidad familiar dicha deuda tributaria en función de la parte de renta sujeta que corresponda a cada uno.

Con el fin de compensar el exceso de gravamen que podría soportar la unidad familiar al someter las rentas acumuladas de sus miembros a la tarifa progresiva del impuesto, se introduce una escala especial (una segunda tarifa) con tipos de gravamen menores que los aplicables en la tributación individual.

1.- Delimitación positiva: Los componentes de la renta

La ley enumera los componentes de la renta sujeta al Impuesto, clasificándolos en:

- Rendimientos del trabajo.
- Rendimientos derivados de cualquier elemento patrimonial que no se encuentre afecto de manera exclusiva a actividades empresariales o profesionales, es decir, rendimientos del capital.
- Rendimientos de actividades empresariales o profesionales.
- Incrementos de patrimonio.
- Imputaciones de bases

imponibles positivas de las sociedades en régimen de transparencia fiscal.

2.- Delimitación negativa: Exenciones y no sujeción

La Ley, para concretar el contenido del impuesto, además de fijar los componentes de la renta establece los supuestos de exención y de no sujeción que excepcionan o impiden el nacimiento de la obligación tributaria.

RESUMEN: RENTAS QUE NO TRIBUTAN

- Prestaciones públicas extraordinarias por terrorismo.
- Prestaciones por inutilidad o incapacidad permanente.
- Prestaciones por desempleo.
- Indemnizaciones por despido o cese del trabajo hasta las cuantías establecidas en el Estatuto de los Trabajadores.
- Indemnizaciones por daños físicos o psíquicos a personas en la cuantía legal o judicialmente reconocida (todas la cuantía reconocida).
- Percepciones derivadas de contratos de seguros por idéntico tipo de daños hasta 25 millones de pesetas.
- Premios de las loterías, juegos y apuestas del Organismo Nacional de Lotería y Apuestas del Estado u organizados por las comunidades autónomas.
- Premios de los sorteos de la Cruz Roja Española.
- Premios de los sorteos de la ONCE.
- Premios literarios, artísticos o científicos, con determinadas condiciones.

(Continuará)



HABITAT

46 06 25
46 06 28

**MAGNIFICOS
¡¡CHALETES!!**

A 6 km. de SEGOVIA

Residencial "CERCA DE LA CASA"

4 dormitorios

Calidades nobles

141 - 133 m². 2 plantas

Preciosas vistas

Garaje, chimenea, etc.

Parcela privada

OCASION SOLO 14.000.000

HABITAT

PROMOCION EXCLUSIVA



APUESTAS DEPORTIVAS

Bono Loto

Abóñese
a ganar

Lotería Primitiva

Jueves y Sábados

**Cambia tu vida
para toda la vida**

JESUS DEL SER Y CIA, S.A.

Fábrica de Tarimas
Melix nuevo - Melix viejo
Roble Americano - Iroko
Vigas de Melix Viejo
Venta Almacenes y Colocadores

Polígono Industrial El Cerro
Teléfono 921/42 90 40

REPRESENTANTE-A (S)

Relacionado-a (s) con EDIFICIOS DE COMUNIDADES precisa importante empresa IMPORTADORA DE CARBON. Comisiones interesantes. Escriban urgentemente al apartado 2.189. 33080 OVIEDO. (Ref. Rep/SG).

"SATECA, S.A."

La Junta General Extraordinaria de la Sociedad, en sesión celebrada el día 3 de Mayo de 1994 ha acordado trasladar el domicilio social de la Compañía de la calle San Juan, número 6, de esta Ciudad de Segovia, a su barrio de Zamarramala, calle Carretas, 5, modificándose en consecuencia y en ese sentido el artículo 3º de los Estatutos sociales.

En Segovia, a 18 de Mayo de 1994.

Fdo. EL SECRETARIO
DEL CONSEJO
DE ADMINISTRACION



PEQUEÑA PANTALLA

DRAMA

FUERZA MAYOR ★ (CANAL+ 22,00).— Después de hacer juntos un viaje por Asia, Philippe, Daniel y Hans no han vuelto a verse más. Meses después, en Fran-

cia, un hombre se pone en contacto con Philippe y Daniel para contarles algo muy importante: Hans, que decidió quedarse en Asia, ha sido condenado a muerte.

COMEDIA

EL PRINCIPE Y LA CORISTA ★★★ (LA 2, 22,30).— En 1911, enviados de toda Europa acuden a Londres para asistir a la coronación de Jorge V y la reina María. Una de estas embajadas es la del reino de Carpatia, representado por su regente, el Gran Duque Carlos. En su primera noche en Londres, el Gran Duque visita

el "Coconut", un cabaret en el que actúa como corista la señorita Marina. A partir de esta visita, el Gran Duque se aficiona a ese tipo de vida y se enamora locamente de la corista, por ello decide invitarla a una fiesta en la embajada. Para conquistar su amor, no separa en gastos ni atenciones con la artista.

DRAMA

YO SOY MIA ★ (TVE-1, 02,15).— Un joven matrimonio, Giacinto y Vannina, decide pasar sus vacaciones en un pueblo de la costa. Para ello alquilan una vieja casa de pescadores.

Durante estas vacaciones conocen a Suna, una joven inválida y de gran fortuna. La muchacha desdeña los convencionalismos y se cree liberada de toda moral.

TERROR

EL CEREBRO ★★ (TVE-1, 03,55).— Max Holt es un importante financiero internacional que muere en un accidente de coche. Sin embargo, poco antes de fallecer, el científico Peter Cornie le han extraído el cerebro para someterlo a una serie de revolucionarios experi-

mentos: El cerebro, tratado en el laboratorio, comienza a mandar mensajes a Peter, que incluso llega a adquirir comportamientos propios de Max Holt. Al final se adueña de la personalidad del científico, que se encuentra totalmente a su merced.

COMEDIA

LA FIERECILLA DOMADA ★★ (LA 2, 04,30).— Hortensio está enamorado de Blanca, pero no podrá casarse con ella hasta que Catalina, su hermana mayor, haya contraído matrimonio. Pero Catalina es la mujer más indómita y furiosa de

Padua, por lo que hasta el momento, nadie se ha atrevido a acercarse a ella. Por ello, Hortensio y Blanca intentarán por cualquier medio que Catalina encuentre a alguien que se fije en ella para así ellos tener la vía libre.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.



19,00.- DIBUJOS ANIMADOS
19,30.- BITMANIA
20,00.- SEGOVIA EN PRIMER PLANO
20,30.- VIDEO COSMO
21,00.- RADIO INFIERNO

21,45.- PELICULA "Matador"
23,15.- SERVICIO SEGOTEX

Mañana

19,00.- DIBUJOS ANIMADOS
19,30.- ANIMALES DE COMPAÑIA
20,00.- NUESTRA SEMANA
20,30.- PELICULA "El sueño del mono loco"
23,00.- SERVICIO SEGOTEX

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 7,30 y 10,30:

"BLANCO"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 2

A las 7,30 y 10,30:

"EL BANQUETE DE BODAS"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

A las 7,30 y 10,30:

"ORLANDO"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

A las 7,45 y 10,45:

"Mucho ruido y pocas nueces"

SONIDO DOLBY STEREO

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

15,00.- TELEDIARIO 1
15,27.- EL TIEMPO
15,30.- PROGRAMA DOBLE (1)
"Papá Cadillac"
17,15.- PROGRAMA DOBLE (2)
"La guapa y su fantasma"
19,00.- FUNCION DE TARDE
21,00.- TELEDIARIO 2
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- INFORME SEMANAL
22,30.- ESPECIAL CINE
"Los violentos de Kelly"
01,10.- NOTICIAS
01,15.- DUDAS RAZONABLES
02,15.- CINE DE MEDIANOCHE I
"Yo soy mía"
03,55.- CINE DE MEDIANOCHE II
"El cerebro"

Mañana

08,00.- ¡DOMINGO FIESTA!
08,00.- MOFLY, EL ULTIMO KOALA
08,25.- ERASE UNA VEZ LA VIDA
08,50.- LOS "SUPER" DE TEX AVERY
09,15.- LOS PEQUEÑOS TOM Y JERRY
09,40.- ALBERT,
EL QUINTO MOSQUETERO
10,00.- EL OSO RUPERT
10,30.- CINE PARA TODOS
"El pequeño Mike"
12,00.- EL DIA DEL SEÑOR
13,00.- PUEBLO DE DIOS
13,30.- EL GRAN CIRCO DE TVE
15,00.- TELEDIARIO -1
15,27.- EL TIEMPO
15,30.- CINE DE ORO
"Los caballeros del Rey Arturo"
17,45.- CINE DE ORO
"Bésalas por mí"
19,45.- VALOR Y CORAJE
21,00.- TELEDIARIO -2
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- VILLA ROSAURA (Nueva Serie)
22,00.- LA PELICULA DE LA SEMANA
24,00.- CINE
01,30.- PROS Y CONTRA
02,20.- NOTICIAS
02,25.- TENSION EN LA NOCHE
03,15.- DESPEDIDA Y CIERRE



15,00.- EL MEJOR DEPORTE
17,00.- DOCUMENTAL
17,55.- CERCA DE TI
18,50.- CINE "Flores para Matty"
20,35.- JUZGADO DE GUARDIA
21,00.- LINGO
21,30.- CRUCE DE CAMINOS
22,30.- CINE PARAISO
"El príncipe y la corista"
00,35.- LLAMADAS A MEDIANOCHE
01,25.- CINE CLUB.
GRANDES INTERPRETES I: BETTE DAVIS
"A merced del odio"
03,00.- CINE CLUB.
GRANDES INTERPRETES II: WALTER BRENNAN
"Destacamento Oeste"
04,30.- CINE CLUB.
GRANDES INTERPRETES III: MARY PICKFORD
"La fierecilla domada"
05,40.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

08,00.- THAT'S ENGLISH (R)
08,45.- TIEMPO DE CREEP
09,00.- DIAS DE CINE (R)
09,30.- ASI SE HIZO...
10,00.- LOS PRIMEROS
11,30.- MUSICAL
12,00.- EL MEJOR DEPORTE
17,00.- ASI SE HIZO
17,30.- AL GRANO
18,30.- BALONCESTO
20,00.- MURPHY BROWN
"La Reina del Soul"
20,30.- JUZGADO DE GUARDIA
21,00.- ESPAÑA... Y A POR TODAS
21,30.- LINEA 900
22,00.- AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS
22,30.- TELEFILME
23,30.- ALUCINE
01,10.- CINE CLUB. GENTE DE EUROPA
"El asesinato perfecto"
02,40.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,00.- NOTICIAS
15,30.- SUPERCINE DEL SABADO
"Viento en las velas"
18,00.- TOROS
20,00.- PICKET FENCES
21,30.- EL GRAN JUEGO DE LA OCA
00,30.- CINE DE MADRUGADA
"Marine entrenado para matar"
02,30.- TELEVENTA
04,00.- CINE DE MADRUGADA
"Esposa amante"

Mañana

07,15.- MI BELLA GENIO
08,00.- TRAS 3 TRIS,
FIN DE SEMANA
11,30.- EL GRAN JUEGO DE LA OCA (Rep.)
14,00.- UN MUNDO DIFERENTE
14,30.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
15,00.- NOTICIAS
15,30.- CINE FIN DE SEMANA
17,30.- MINI-SERIE
19,30.- DIAGNOSTICO ASESINATO
20,30.- LA LEY DE BURKE
21,30.- HERMANOS DE LECHE
22,30.- LO QUE NECESITAS ES AMOR
00,00.- CINE
02,00.- CINE
03,30.- TELEVENTA
05,00.- CINE



15,00.- VEREDICTO
15,30.- CINE FIESTA:
"Virilidad a la española"
17,30.- TOROS:
Desde Salamanca, con los diestros: Sebastián Palomo Linares, Juan Antonio Ruiz "Espartaco" y Miguel Báez "Litrí".
19,55.- LAS NOTICIAS AVANCE
20,00.- SU MEDIA NARANJA
21,00.- HIP, HAP, HIPNOSIS
22,20.- SUPERCINE:
"El super sheriff"
00,20.- PRESSING BOXEO
01,35.- CINE:
"Confianza letal"
03,20.- NOVEDADES INCREIBLES
03,50.- CINE:
"Reto a la muerte"
05,20.- NOVEDADES INCREIBLES

Mañana

06,30.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
06,35.- RASCAL
07,00.- TELEBUTEN
09,30.- GIRO DE ITALIA '94
Inicio del Giro en Bolonia
11,35.- BATMAN (Serie)
12,05.- POWER RANGERS (Serie)
12,30.- MATINAL DE CINE
"Chacales del mar"
14,30.- LAS NOTICIAS DE FIN DE SEMANA
15,00.- LA RULETA DE LOS JOVENES
15,30.- GIRO DE ITALIA '94
Contrarreloj individual
17,10.- MELROSE PLACE
18,10.- SENSACION DE VIVIR
19,10.- GOMAESPUMA
19,55.- LAS NOTICIAS AVANCE
20,30.- VIVAN LOS NOVIOS
20,55.- MISTERIOS DEL DOMINGO
22,00.- CINE
"La hora del asesino"
00,00.- CINE
"Freddy el croupier"
02,00.- LOS DIAS Y LAS NOCHES DE MOLLY DODD
02,30.- HIP, HIP, HIPNOSIS
03,30.- NOVEDADES INCREIBLES
04,30.- CIERRE DE PROGRAMACION

15,00.- PIEZAS: FESTIVAL DE ANIMACION DE CARDIFF
16,20.- RUGBY: ESPAÑA-GALES
18,10.- AVANCE REDACCION
18,15.- PREVIO TOROS
19,00.- TOROS: FERIA DE SAN ISIDRO.
Corrida de rejonos. Ganadería: Luis Albarrán. Rejoneadores: Javier Buendía, Ginés Cartagena, Fermín Bohórquez, Javier Mayoral
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION NOTICIAS
21,57.- PRIMER PLANO
22,00.- ESTRENO CANAL +: "Fuerza mayor"
23,22.- CINE: "La puta del Rey"
00,52.- SESION ESPECIAL V.O.: "Urga, el territorio del amor"
02,46.- CINE: "El año del despertar"
04,25.- CINE: "Al filo de la verdad"
06,26.- CINE: "La madriguera"

Mañana

08,15.- DEL 40 AL 1 (Mult)
09,10.- DIBUJOS ANIMADOS: Tiranosaurus rex.
09,35.- SERIE: Los chicos del mañana.
10,00.- CINE: "¿Donde esta la pasta?"
11,26.- CINE: BONANZA, EL RETORNO
13,00.- EL GRAN MUSICAL
14,00.- REDACCION NOTICIAS
14,05.- TELESERIE: Barra libre.
15,00.- DOCUMENTAL NATURALEZA: Todos los sapos del Mundo
15,50.- CINE: "Ruby Cairo"
17,36.- DOCUMENTAL: LOCA ACADEMIA DE HOLLYWOOD
18,25.- AVANCE REDACCION
18,30.- LO + PLUS
18,50.- PREVIO TOROS
19,00.- TOROS: FERIA DE SAN ISIDRO.
(corrida de toros). Ganadería: Alonso Moreno. Espadas: Tomás Campuzano, Morenito de Maracay y Juan Cuéllar.
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION NOTICIAS
21,57.- PRIMER PLANO
22,00.- ESTRENO CANAL +: "Triste canción de cuna"
23,30.- BOXEO: TITULO DEL MUNDO DE LOS PESOS SUPERLIGEROS: Combate: Jake Rodriguez vs Charles Murray
00,30.- CINE: WARLOCK "Apocalipsis final"
02,12.- CIERRE



TELEMADRID

15,00.- NANNY
15,30.- CINE DE AVENTURAS I
"El último dragón"
17,45.- CINE DE AVENTURAS II
"Los señores de Flatbush"
19,15.- PARTIDOS HISTORICOS
España-Dinamarca, del Mundial México '86.
21,15.- TELENOTICIAS
21,20.- FUTBOL LIGA AUTONOMICAS
"Ath. Bilbao - Barcelona."
23,30.- DE SIETE EN SIETE
00,30.- CINE
"Avalon"
02,35.- CINE
"Más dura será la caída"
04,20.- INFORMACION CULTURAL

Mañana

07,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM
08,00.- CINE MATINAL
10,00.- DIBUJOS ANIMADOS
10,30.- RIFI RAFFÉ
13,00.- 101 ESCAÑOS
13,30.- SENTIDOS PARA LA SUPERVIVENCIA
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- ELENA Y SUS MUCHACHOS
15,30.- CINE: UNA DE AVENTURAS
17,30.- LUNA SOBRE MIAMI
18,30.- INSIGNIAS ROTAS
19,30.- EL FRIQUI
23,30.- LUNA DE MIEL
01,30.- CINE: SALA DE MADRUGADA
03,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

LUIS ROLDAN, PRESIDENTE DE MESA EN LAS EUROPEAS

El ex director de la Guardia Civil Luis Roldán, actualmente en paradero desconocido, ha sido designado presidente de mesa electoral para los próximos comicios europeos del 12 de junio en Cizur Menor, localidad en la que posee un chalé y en la que está empadronado, informaron fuentes de este Ayuntamiento. El sorteo se realizó el jueves por la noche durante una sesión plenaria del Ayuntamiento de la Cendea de Cizur, al que pertenece Cizur Menor, en cuyo orden del día figuraba la formación de las mesas de los dos colegios electorales de Cizur Menor y Astrain. El nombre de Luis Roldán fue el primero en aparecer en el sorteo, por lo que quedó designado como presidente de la mesa de Cizur Menor, y, en caso de que no aparezca el día de las elecciones, será sustituido por uno de los dos suplentes designados. Las mismas fuentes precisaron que en esta localidad están empadronados, además del ex director general de la Benemérita, su esposa y dos hijos, y añadieron que la notificación de esta designación se ha realizado al domicilio de la familia en Cizur.

MISCELANEA

Segunda jornada del viaje oficial a Cataluña

El Rey Juan Carlos visita el Parque Tecnológico del Vallés

El Rey Juan Carlos visitó ayer el Laboratorio General de Investigaciones y Ensayos de la Generalitat y el Parque Tecnológico del Vallés en su segunda jornada de viaje oficial a Cataluña, en la que recibió en audiencia privada al presidente catalán, Jordi Pujol.

Barcelona (Efe).— Mientras la Reina Sofía viajaba a Valencia, donde por la tarde inauguró la exposición "Cien años de pintura valenciana", y tras la audiencia concedida a Pujol en el Palacete Albéniz, que no figuraba en el programa oficial, el Rey se desplazó al Laboratorio General de Investigaciones y Ensayos, a unos 20 kilómetros de Barcelona. Acompañado de las principales autoridades catalanas y del director del centro, Pere Miró, Don Juan Carlos visitó durante una hora los laboratorios de láser, química fina y mecánica, así como otras instalaciones de este centro dependiente de la Generalitat y ubicado en las inmediaciones de la Universidad Autónoma de Barcelona.

El Rey, que fue aplaudido por los trabajadores del laboratorio en algunos momentos de la visita, departió con algunos técnicos que le explicaron el funcionamiento de determinados procesos y se interesó por la complejidad de funcionamiento de los aparatos de alta tecnología. Posteriormente, el Rey se trasladó al Parque Tecnológico del Vallés, donde visitó las oficinas de este recinto de 58 hectáreas en el que están ubicadas 78 empresas que



El Rey y Pujol, a la izqda., cubiertos con mascarillas en el laboratorio.

TELEFOTO EFE

dan empleo a 1.300 personas. El parque, cuya puesta en marcha en 1987 costó 2.500 millones, ha generado una inversión privada de 17.000 millones, y se sitúa en el puesto 28 del "ránking" de 403 parques que hay en todo el mundo, aunque la gerencia prepara una ampliación que lo situará entre los diez primeros.

Al finalizar la visita, y tras inaugurar una placa conmemorativa, el Monarca recibió como obsequio un pequeño ordenador para la navegación marítima, a la

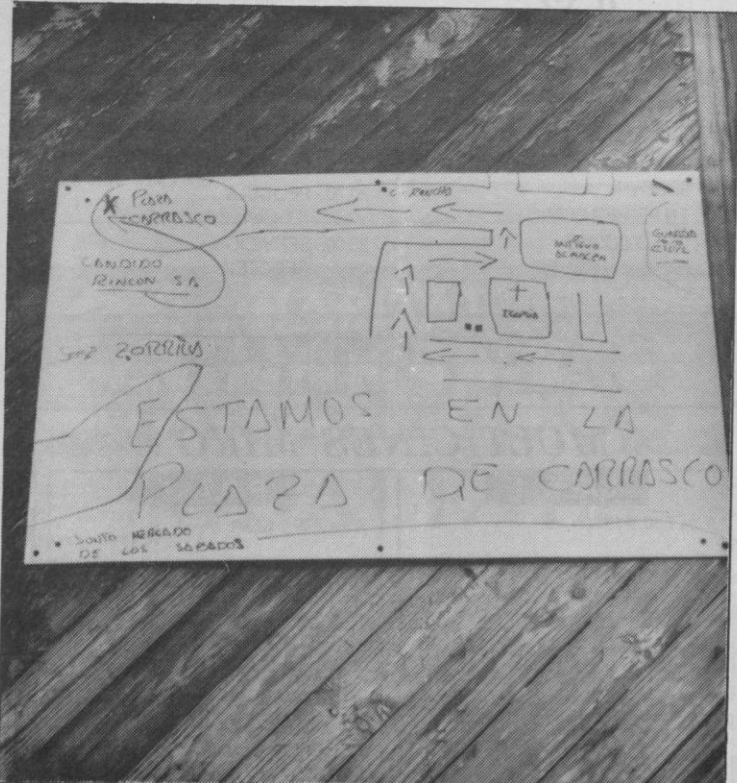
que es muy aficionado el Rey, que le permitirá conectar directamente con diversos satélites y conocer las coordenadas exactas en que se encuentra el buque.

Tras recibir al mediodía en audiencia a la directiva y los jugadores de diversas secciones deportivas del F.C. Barcelona, Don Juan Carlos visitó por la tarde en Santa Perpetua de Mogoda la factoría de GEC Alsthom, dedicada a la fabricación de trenes, y en Barcelona la fábrica de perfumes Puig.

● El padre del psicoanálisis moderno, Sigmund Freud, pudo haber sido violado por su padre, Jacob Freud, según ha publicado Peti Vries-Ek, especialista holandesa en patología mental. Vries-Ek señala que ha descubierto más argumentos en favor que en contra de esta tesis, para la que se basa en una carta de Freud a su amigo Willem Fliess, de 1897, en la que el célebre psicoanalista afirma que su padre había abusado sexualmente de varios miembros de su familia. En la carta, Freud habla de "los padres y los tíos que abusan sexualmente de sus hijos, de sus sobrinos o de sus sobrinas" y añade: "mi padre era uno de esos seres perversos, responsable de la historia de mi hermano y de varias de mis hermanas pequeñas". La tesis del incesto que afectó a Freud fue evocada por primera vez en 1985 por el primer director de los archivos del psicoanalista, Jeffrey Masson.

● Omar Sharif fue víctima el jueves de una indisposición cardiaca en la localidad de Juan-les-Pins, según fuentes del hospital donde fue ingresado. Según el parte médico del servicio de cardiología del hospital "Mixte" donde fue admitido, "el estado de salud de Sharif no reviste gravedad alguna. El ataque cardiaco, sin pérdida de conocimiento, le sobrevino en la habitación de su hotel, al acabar un torneo de bridge en el Palacio de Congresos de esa localidad mediterránea.

VISTO Y NO VISTO



CARTOGRAFIA CASERA.— A la espera de que aparezca en el mercado la colección de fascículos "Hazte tus mapas", algunos aficionados a la cartografía hacen sus pinitos con estos originales diseños. Olvídense ya de escalas y proporciones, y realice sus propios planos, siguiendo este esclarecedor ejemplo.— (Foto: Peñalosa).

MADRIGAL





VILLA DE CUELLAR

En la edición de 1994 tendrán una especial relevancia los grupos de la provincia

El festival "Así cantan las corales" ofrecerá cuatro recitales en el mes de julio

La IV edición del festival "Así cantan las corales" ofrecerá una importante novedad, como es la ampliación de uno a cuatro los espectáculos organizados. En la edición de 1994 tendrán una especial relevancia las corales de la provincia de Segovia y todas las sesiones se desarrollarán en el bello marco del patio de armas del castillo-palacio los sábados del mes de julio, a excepción del día 23, a partir de las nueve y media de la noche.

S. GUIJARRO

"Así cantan las corales" es un festival que se inició en 1991 organizado por la Coral Cuellarana con el objetivo de difundir el canto polifónico y ofrecer un espectáculo de calidad dentro de las actividades culturales del verano cuellarano. Los tres primeros festivales se desarrollarán en sesión única en la que actuaron una coral invitada y la entidad organizadora.

Este festival se ha consolidado de una manera definitiva debido a la gran aceptación que ha tenido, ayudado sin duda alguna por el marco en el que se desarrolla, y cada edición ha mejorado la anterior. La media de espectadores en las tres ediciones ronda las 800 personas.

Para la organización de la IV edición la Coral Cuellarana ha contado con el patrocinio de la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento de Cuéllar

manteniéndose el mismo escenario, aunque se ha previsto para este año el cambio a la cercana iglesia de San Martín en caso de inclemencias meteorológicas. La programación prevista para este año dará comienzo el 2 de julio con las actuaciones de la orquesta de El Espinar y la coral Tomás Luis de Victoria, de la Universidad Pontificia de Salamanca. Ambas agrupaciones intervendrán individualmente y finalizarán con una actuación conjunta.

Estreno

Para los días 9 y 16 la organización ha destinado el festival a las corales segovianas, con intervenciones el día 9 de la coral Taller Cultural de Fuentepelayo; la Espadaña, de Ayllón, y Voces de Castilla, de Segovia. El día 16 la sesión estará dedicada exclusivamente a la Ronda Segoviana.

El último espectáculo ten-



S. GUIJARRO

La Coral Cuellarana en una de sus actuaciones en el castillo.

drá lugar el día 30 de julio y contará con las actuaciones de la Coral Cuellarana y Coral Vallisoletana. La IV edición del festival finalizará con la interpretación conjunta, con carácter de estreno, de la canción tradicional cuellarana "A por ellos", que se canta los días de

encierro cuando se va en busca de los toros. Esta canción tradicional ha sido armonizada y adaptada al canto coral por Pedro de Aispuría, director de la Coral Vallisoletana, catedrático de música en el Conservatorio de Valladolid y organista de la catedral.

Nombrados los miembros de las mesas electorales

S.G.

En una sesión extraordinaria de pleno, la corporación municipal ha procedido mediante sorteo entre las personas inscritas en el censo electoral, al nombramiento de los miembros de las mesas que deberán ser constituidas para las elecciones al Parlamento Europeo a celebrar el domingo 12 de junio.

Los resultados del sorteo están expuestos al público en el tablón de anuncios del Ayuntamiento.

Desde el punto de vista electoral el municipio está dividido en cuatro secciones: primera, segunda y cuarta formadas por los diferentes barrios de la villa y la tercera sección constituida por las mesas electorales de Arroyo de Cuéllar, Campo de Cuéllar y Chatún.

Los colegios electorales estarán situados en el colegio público Primo de Rivera en Cuéllar, y en los respectivos ayuntamientos de Arroyo, Campo y Chatún. En total se constituirán 11 mesas y el número de electores es de 7.811. En cada mesa se han nombrado un presidente y dos vocales, más dos suplentes por cada puesto.

Mesa única

En el distrito primero las tres secciones tienen mesa única, la mayor con 1.206 electores y la menor con 546.

En el distrito segundo la sección primera se ha dividido en dos mesas: en la A podrán votar 702 electores, con el primer apellido de la A a la J, y en la mesa B los que la primera letra de su apellido esté comprendida entre la L y la Z.

Dentro de este segundo distrito la sección cuarta ha sido dividida también en dos mesas: la primera, con 532 electores inscritos, para los apellidos de la A a la J; y la segunda mesa, con 770 electores, para los apellidos de la L a la Z.

En el segundo distrito están incluidos los núcleos de Arroyo de Cuéllar, con 375 electores; Campo de Cuéllar, con 248 electores y Chatún, 278.

Estas elecciones europeas son las cuartas que se realizan y en ellas serán elegidos en España un total de 64 representantes.

El número total de escaños a elegir en Europa es de 567.

Las elecciones no se celebran el mismo día en toda Europa ya que la legislación permite que se realicen entre los días 9 y 12 de junio, a elección de cada Estado miembro de la Comunidad Europea.

Colocados todos los carteles turísticos

S.G.

Todo viajero que se acerque a la villa por las principales carreteras de acceso a la población puede observar una serie de carteles que informan sobre los principales atractivos artísticos y turísticos de la población. En total han sido instalados 20 carteles y en ellos se destacan como aspectos fundamentales del conjunto monumental, castillo palacio, conjunto de iglesias mudéjares y las fiestas de los encierros.

Los carteles son de distintos tamaños e ilustrados con diferentes siluetas monumentales acompañadas del texto correspondiente. Siluetas y letras son de color rojo-naranja sobre fondo crema.

Dependiendo de la importancia de la carretera se han instalado diferentes modelos y tamaños. En las entradas desde



Los carteles están ilustrados con diferentes siluetas monumentales, de color rojo-naranja.

S. GUIJARRO

Valladolid, Segovia, Peñafiel y Cantalejo han sido colocados los cuatro modelos diferentes a una distancia aproximada de un kilómetro uno de otro. En las carreteras de Iscar y Arévalo se han instalado únicamente dos carteles en cada una: el de conjunto mo-

numental y el de los encierros.

Con esta iniciativa el Ayuntamiento pretende potenciar la imagen turística de Cuéllar y se complementa con otras medidas en el mismo sentido, como la edición de 37.000 ejemplares de un folleto turístico y la colocación de 28 carteles informativos

en los principales monumentos de la villa.

Para realizar esta actividad de fomento turístico el Ayuntamiento ha contado con varias subvenciones de la Junta y la colaboración de casas comerciales en la edición de parte de los folletos.

DOMINGO
22
Mayo 1994
6,30 tarde

Plaza de Toros de MARUGAN

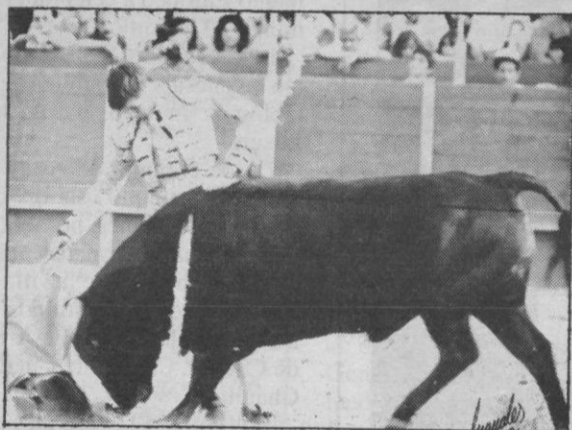
UN FESTEJO PARA LA HISTORIA

La población segoviana de MARUGAN, convoca por primera vez en su historia, novillada con picadores, festejo mayor que simboliza nexos de ilusión, esperanza y posibilidades futuras, con un mañana quizás glorioso, épico y portentoso. Ojalá que se cumplan esas premisas, y los tres jóvenes valores segovianos que conforman este importante cartel, **Alberto Elvira**, nacido en Madrid pero de madre espinariega, el cantimpalense **Oscar González** y el torero del

barrio de San Lorenzo, **Alfredo Gómez**, alcancen la gloria torera, a través de momentos sublimes y cortando las orejas a los bonitos utrerros de la ganadera charra **María Luisa Paniagua**.

MARUGAN cita a toda la afición segoviana con el arte de torear, con protagonistas paisanos a quienes auguramos un futuro esplendoroso. Mañana pueden ser figuras del toreo.

PABLO PASTOR



Alberto Elvira.

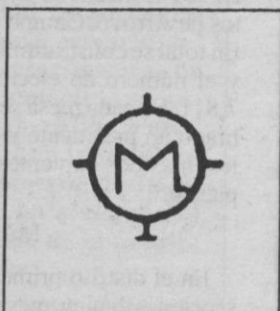


Oscar González.



Alfredo Gómez.

LA GANADERIA



MARIA LUISA PANIAGUA REDONDO.

Divisa: Azul turquesa y verde. Señal: Rasgada la derecha y orejisana la izquierda. Finca: "Sancho Pedro de Abajo". Horcajo Medianero (Salamanca). Procedencia: Fue formada por Rafael Lamamié de Clairac con reses procedentes de Parladé, y que al dividirse ésta en 1950, el lote de D^a María Paz Lamamié de Clairac y Blanco lo adquirió

D. Eusebio Rodríguez Vila, siendo aumentada con reses adquiridas a los hermanos Tabernero de Paz.

En 1969 fue vendida a los señores Gómez Cuétara, que adquirieron de D. Bernardino Giménez tres sementales y un número importante de hembras, anunciándola a nombre de "González Miranda". Eliminando lo anterior, fue formada con vacas y sementales de D. Manuel Arranz.

En 1974 fue vendida a D. Félix Pastor, que anunció "Félix Pastor". En 1978 adquirió esta ganadería D^a María Luisa Paniagua, que varió el hierro.

El pasado año en Cantalejo, una novillada de esta ganadera, tuvo un comportamiento ejemplar, otorgando un triunfo importante a sus lidiadores, y en el pasado mes de abril en Cabezuela, en el festival taurino, sus reses ofrecieron un excelente juego.

ABEL

Jardinería,
Cerramientos,
Limpieza de parcelas

Teléfono 17 94 30
MARUGAN



HORNO DE ASAR Reserva tu asado
MARUGAN (Segovia)
Telfs. (921) 17 95 56 - 17 95 73

AUTOSERVICIO

"Almudena"

Teléfono 17 96 96
MARUGAN (Segovia)



Bar de Copas

En el Centro Comercial de Marugán

Talleres Marugán

Reparación Maquinaria Agrícola
Cerrajería en General



Ctra. Otero-Sanchidrián, km. 20
Teléfono 17 94 60 • MARUGAN (Segovia)

Bar / Restaurante

CASA FORTUNA

Especialidad en
comidas caseras

Teléfono 17 92 99
MARUGAN

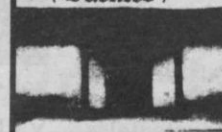
Panadería - Bollería

RIVILLA

Productos de
primera calidad

MARUGAN

MESON
Fuentes



Cordero
y
Cochinillo
Asado en
HORNO
DE LEÑA
Cocina Casera

Entorno Natural - Parque Infantil

Urbanización «PINAR DE PARRACES»
MARUGAN (Segovia)

SEPULVEDA

Representación teatral y rodaje de una película durante el fin de semana

J.E.
Hoy a las 10 de la noche, se representará una obra teatral en el teatro Bretón de Sepúlveda, correspondientes a la programación de primavera del convenio entre el Ayuntamiento de Sepúlveda y la Red de Teatros de la Junta de Castilla y León.

La compañía "Ay Ay Teatro" presentará "La alcoba de la reina", de Rafael Gordón, dirigida por Andrzej Szkandera.

En el mismo escenario, el lunes día 23, el público infantil podrá disfrutar de la actuación de títeres que ofrecerá Titirimundi, a las 6 de la tarde. Esta actuación corresponde a la gira que van a hacer por la provincia con motivo del VIII Festival Internacional de Títeres de Segovia. Está subvencionado por la Diputación Provincial de Segovia y la entrada será gratuita para todos los públicos.

Rodaje de "El rey de Nápoles"

Por otra parte, esta noche la productora de cine Cartel, S.A. rodará en Sepúlveda la secuencia de una película.

La película que lleva por título "El rey de Nápoles", está dirigida por Juan Miño, figurando en el reparto Imanol Arias, Aitana Sánchez y Coque Maya.

La película ha sido rodada en su totalidad en Portugal, a excepción de la escena final en Sepúlveda.

Juan Miño ha elegido uno de los rincones más bellos de Sepúlveda, la calle General Mola, a la altura de Fernán González.

Por tratarse de una película de época, será sustituida la luz eléctrica por la natural y se conseguirán los efectos de lluvia y viento.

En el rodaje que comenzará a las 11 de la noche, el protagonista que camina un tanto despistado por la calle Fernán González, al aparecer por la calle General Mola es atropellado por un coche de caballos y lo mata.

Para el rodaje de esta secuencia se trasladarán a la villa un equipo reducido de 20 personas. La película está subvencionada por el Ministerio de Cultura.

Además, en la jornada de hoy se celebra en la villa el Día de la Comunidad de Villa y Tierra.

Vecinos de los seis ochavos en que se divide el territorio de la Comunidad así como autoridades y representantes se reunirán a las 10,00 horas en asamblea general. Posteriormente, comida de convivencia en un restaurante de la localidad.

CANTALEJO

La unidad del Hospital General realizará un estudio en la ciudad

El jefe de Neurología de Segovia habló sobre la enfermedad de Parkinson

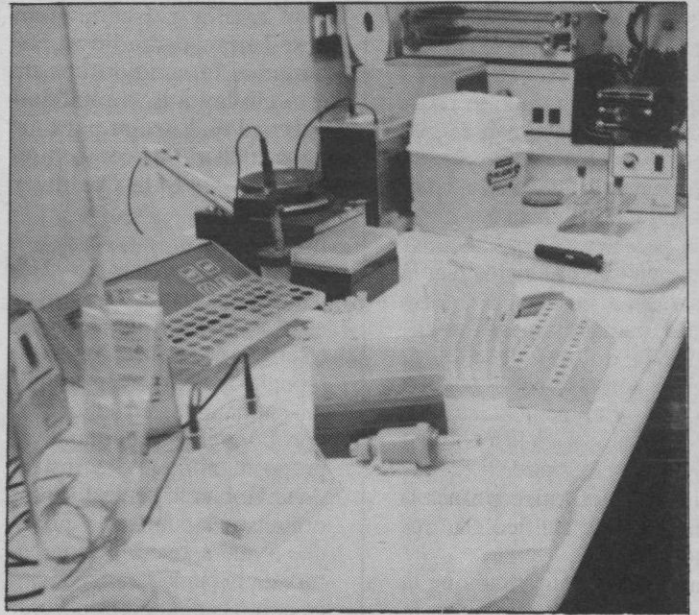
Unas 60 personas, en su mayoría mujeres, asistieron a la conferencia sobre enfermedades degenerativas del sistema nervioso, celebrada en el salón de actos del centro cultural "José Rodao", y cuyo ponente fue el jefe de Neurología del Hospital General de Segovia, Erik Clavería.

MIGUEL ANGEL

La conferencia, que estuvo organizada por el Centro de Salud y contó con la colaboración del Ayuntamiento y el CEAS de la ciudad, se celebró con motivo del próximo estudio que sobre la enfermedad de Parkinson se va a celebrar en Cantalejo con toda la población mayor de 45 años, por lo que el tema principal de la charla se centró en su mayor parte en la citada enfermedad.

Clavería puso de manifiesto que el Parkinson tiene su origen en una falta de sustancias en el cerebro que ocasionan un trastorno específico de las células encargadas del movimiento de los miembros del cuerpo y que la enfermedad es lentamente progresiva, dándose en personas con edades superiores a los 40 años, aunque también existen casos de Parkinson juvenil.

La enfermedad sobre la que es difícil saber sus primeros síntomas y el momento real de su inicio, se caracteriza por los temblores, el no saber moverse, la rigidez de las articulaciones y una alteración de los reflejos con pérdida del sentido de la orientación, resultan-



Laboratorio de Neurología en el Hospital de Segovia. PEÑALOSA

do también afectados los movimientos automáticos, por lo que el paciente es consciente de que necesita pensar antes de realizar determinadas acciones, aunque pueda desenvolverse con gran rapidez en situaciones de estrés.

La enfermedad también altera las conductas de los pacientes, que pierden confianza en ellos mismos y en sus comportamientos, volviéndose más meticulosos y obsesionándose muy fácilmente con todas las cosas, llegando incluso a sentir que se los margina de alguna forma.

El diagnóstico de este característico cuadro clínico no suele plantear dudas, aunque no existen otras pruebas suplementarias que aporten más información sobre la enfermedad. Tampoco existe una ra-

zón clara que demuestre porqué se deterioran esas células en el cerebro provocando el bajo nivel de una proteína cerebral llamada "dopamina", cuya falta en definitiva, es la causante del Parkinson.

El déficit de dicha sustancia se corrige actualmente con fármacos, aunque el tratamiento no es eficaz en todos los pacientes y, en muchos casos, sólo se alcanza una recuperación parcial. Tampoco los estudios genéticos realizados, incluso en familias con gemelos, han podido demostrar que la enfermedad sea hereditaria, aunque se den casos de familias donde así ocurre. Pero la posibilidad con la que más se trabaja, es que la enfermedad pueda ser originada por un factor tóxico medioambiental.

MONTUENGA

El MOPTMA licita las obras de la variante de la N-601 con un presupuesto de 669 millones

ICAL

El Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA) ha licitado las obras de la variante de la localidad de Montuenga en la provincia de Segovia en la carretera N-601 de Madrid a León por Valladolid, con un presupuesto de contrata de 669 millones de pesetas, que incluye 20,65 millones de pesetas destinados a medidas correctoras de impacto ambiental.

El objeto de estas obras es eliminar la intersección que dicha carretera tiene en Montuenga en dirección a la localidad de Santa María la Real de Nieva.

Con ello se conseguirá, según el Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente, mejorar el trazado de la carretera y la construcción de caminos

agrícolas y pasos de ganado, evitando así el tráfico local de tractores y ganado.

El proyecto consiste en la construcción de una variante de trazado de 2.600 metros de longitud y de un enlace entre la Nacional 601 y la Comarcal 605.

Paso a nivel

También se contempla la construcción de un paso a distinto nivel para dar continuidad a los caminos agrícolas de servicio a la carretera.

Asimismo, está prevista la construcción de áreas de descanso en las dos márgenes de la carretera, que servirán de paradas de autobuses y estarán provistas de carriles de cambio de velocidad.

Estas áreas se comunicarán por medio de una pasarela peatonal.

SOTOSALBOS

Concierto de música a capella del Coro Canticum Novum

A.S.

Esta tarde a partir de las 19,00 horas y con entrada libre para todo el que quiera asistir, la iglesia románica de la localidad de Sotosalbos acogerá un concierto de música a capella que correrá a cargo del Coro Canticum Novum.

El programa del concierto consistirá en 14 interpretaciones, dos canciones anónimas españolas de los siglos XV y XVI, "Dindirin, dindirin" y "Ay, linda mía", canciones populares de León, Cataluña, Euskadi y Adalucía, así como el Ave María de Tomás Luis de Victoria (1540-1613), "Ay triste que vengo" de Juan del Enzina (1468-1530) y "Heilig, heilig" de Franz Schubert.



UN KORANDO ES UN RINOCERONTE DISEÑADO POR UN SIBARITA



2.836.000 pts.
IVA, transporte e impuesto de matriculación incluidos.

Con todo lujo de detalles. Desde el sistema de arranque rápido hasta el cambio de tracción electrónico en el interior. Con toda comodidad. Y con toda la economía de su motor diésel de 2.500 cc. Porque en un Korando, lo extraordinario viene dado. Y el precio, casi regalado.

SSANGYONG

KORANDO Family
La fuerza y el equipamiento

CONRAUTO, S.L. VIA ROMA, 5. 40003 SEGOVIA. TLF: (921) 42 13 58. TALLERES VIMAR. CTRA. LA CORUÑA, KM. 64,300. 40410 SAN RAFAEL (SEGOVIA). TLF.: (921) 17 16 88-17 22 94.

INTERNED, S.A. SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR, SIN PREVIO AVISO, LAS ESPECIFICACIONES, EQUIPAMIENTO Y PRECIO DE SUS VEHICULOS.

EURO CREDITO
ENTIDAD DE FINANCIACION S.A.

El Clínico niega negligencia médica en la muerte de una niña de 4 años

Valladolid. (Ical).— El director médico del Hospital Clínico de Valladolid, Angel Casado Vázquez, ha rechazado la posibilidad de que haya habido negligencia en los pediatras que atendieron a la niña muerta en la localidad vallisoletana de Cogeces del Monte y a que le diagnosticaron en un principio "celos infantiles".

Desde hacía seis meses, Arancha sufría dolores de cabeza, mareos y vómitos, por lo que fue atendida por el médico de cabecera de la familia en la localidad de Peñafiel y más tarde trasladada al Hospital Clínico Universitario, donde se calificó este resultado clínico.

La autopsia determinó que la pequeña había muerto a causa de un edema cerebral, por lo que los padres decidieron presentar una denuncia en el Juzgado de Valladolid por negligencia médica contra los doctores de que la atendieron.

Angel Casado Vázquez señaló que durante los tres meses en los que la niña fue tratada por el Clínico los médicos no detectaron ningún síntoma que anunciara su muerte, sino fuertes jaquecas que desaparecieron a mediados de abril, hecho que provocó el cambio en el diagnóstico.

No obstante, Casado Vázquez ha informado de la apertura de una investigación interna en el propio centro "y después de evaluar todos los datos que podamos conseguir y el historial médico, actuaremos de una manera u otra". "En principio, con los datos que tenemos, a mí me parece una actuación correcta durante todas las ocasiones en que la niña tuvo contacto con el hospital", aseveró.

Lucas dice que es "una apuesta por toda Castilla y León"

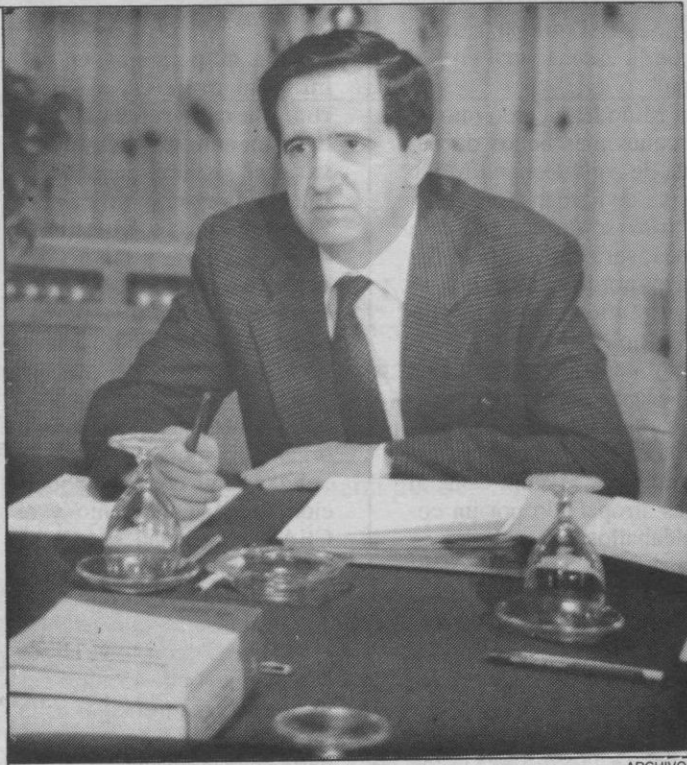
Las Cortes apoyan a Salamanca como capital cultural de Europa

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, defendió en Salamanca la candidatura de esta ciudad a la capitalidad cultural de Europa para los años 2000 o 2001 como "una apuesta por toda Castilla y León".

Salamanca. (Ical).— Lucas realizó estas declaraciones en el transcurso del pleno extraordinario de las Cortes regionales, celebrado en la capital salmantina, en el que se aprobó por asentimiento la proposición no de ley instando al Gobierno central y a los organismos públicos y privados a que apoyen la candidatura de la ciudad de Salamanca como capital cultural europea.

El presidente del Ejecutivo regional destacó durante su intervención el carácter simbólico que desde hace siglos ha despertado la ciudad dorada "símbolo de historia y cultura, símbolo de una específica forma de vida y de apuesta de futuro, símbolo de toda Castilla y León", según declaraciones de Juan José Lucas.

Para el presidente de la Junta, Salamanca habrá de convertirse en "reflejo e imagen de nuestras tierras, nuestras gentes y nuestra historia. Debe reflejar una Comunidad que atesora una tradición difícilmente igualable, una riqueza patrimonial y cultural impresionante, pero que no quiere dormirse en ningún pasado esplendoroso, sino que cada día está dando nuevas muestras de dinamismo, añadió Juan José Lucas.



Juan José Lucas, presidente de la Junta de Castilla y León.

El portavoz del PP en las Cortes regionales, Javier León de la Riva, señaló que existe la seguridad de que "la iniciativa va a seguir adelante" al tiempo que indicó las carencias de infraestructuras que determinaron la no adjudicación en 1992 "se han subsanado en parte y se pueden subsanar de aquí al año 2000".

En términos similares defendió esta candidatura el portavoz del Grupo Socialista, Jesús Quijano, quien apostó por Salamanca como ciudad que tiene acreditada una vocación cultural y una dimensión europea, "además la experiencia ha demostrado que cuando la capitalidad se concede a

una gran ciudad, ésta pasa desapercibida".

José Luis Sagredo, procurador regional por el CDS, señaló que en esta nueva etapa han desaparecido indefiniciones, confusiones, reticencias y reservas para solicitar esta capitalidad ya defendida en 1986 y 1987.

Cerró la sesión parlamentaria, el portavoz del Grupo Mixto en las Cortes regionales, Antonio Herreros, que solicitó la colaboración de instituciones públicas y privadas en apoyo de una ciudad que "esgrime la conjunción de las condiciones más idóneas para optar a la capitalidad cultural europea".

Quijano exige duplicar el Fondo de Cooperación para firmar en junio el acuerdo del Pacto Local

Valladolid. (Ical).— El consejero de Presidencia, César Huidobro, ha anunciado en Valladolid que la próxima semana presentará al PP y al PSOE la propuesta sobre financiación elaborada por la Junta y ha fijado como fecha de la firma finales del mes de junio.

El secretario regional del PSCL-PSOE, Jesús Quijano, ha condicionado el acuerdo a "una mejora sustancial en la financiación de los ayuntamientos: como mínimo el doble del Fondo de Cooperación Local", que ahora asciende a 4.000 millones de pesetas.

Huidobro y Quijano han participado en las jornadas sobre Pacto Local y transferencias a las corporaciones locales organizadas por el Ayuntamiento de Valladolid y en las que intervino el ministro para las Administraciones Públicas, Jerónimo Saavedra.

El consejero de Presidencia ha adelantado que la modificación más importante en la nueva

concepción del Fondo de Cooperación Local "es la asignación de cantidades incondicionales para los municipios, no como ahora, que se realizan para un determinado proyecto. En cambio, las ayudas a las diputaciones deben ser condicionadas".

Quijano ha alegado que el cálculo de financiación no puede hacerse sobre una hipotética evolución del Fondo "cuando todos sabemos que la mayor parte del flujo financiero de la Junta hacia los ayuntamientos va a través de fondos, fondillos y mecanismos que en ocasiones manejan con enorme discrecionalidad cada Consejería por su cuenta".

El titular de Presidencia se refirió en su conferencia al Régimen Local, y subrayó que en la ordenación municipal de Castilla y León hay que fomentar la agrupación de municipios en mancomunidades, incentivar la fusión y "establecer criterios para la creación de nuevos municipios".

Merino firma un convenio para fomentar la participación de las empresas en certámenes feriales

Valladolid. (Ical).— El consejero de Fomento, Jesús Merino, y los representantes de diez entidades financieras y de ahorro han firmado un convenio de colaboración para apoyar a las empresas de la región que participen en certámenes feriales para incrementar las posibilidades de ampliar y crear cuotas de mercado.

En virtud de este convenio, aquellas firmas con domicilio social en la Comunidad podrán optar a créditos para la financiación de los gastos derivados de su participación en ferias hasta un 70 por ciento de la inversión que tengan prevista.

El interés de los préstamos será el Mibor anual más un diferencial de 1,5 puntos con un plazo de un año y una amortización mensual. Los préstamos podrán formalizarse 45 días antes de la inauguración de la feria comercial a la que asistan.

Los bancos y cajas de ahorro

firmantes de este convenio adquieren el compromiso de diseñar acciones comerciales destinadas a dar a conocer el contenido del acuerdo al mayor número de potenciales expositores en ferias y también a difundirlo en sus redes de oficinas.

Las entidades participantes son el Banco Bilbao Vizcaya, Banco Castilla, Caja de Ahorros de Avila, Caja España, Caja Salamanca y Soria, Caja de Ahorros de Segovia, Caja Rural del Duero, Caja Rural de Zamora, Caja de Ahorros del Círculo de Obreros de Burgos y Banco Central Hispano.

El convenio forma parte de la actuaciones emprendidas por la Junta, a través de su Consejería de Fomento, en favor de la promoción comercial en la región.

Castilla y León cuenta con cerca de 120 certámenes feriales, de los que más de 30 están recogidos en el Calendario Oficial de Ferias de la región correspondiente al año 1993.

El recaudador de Astorga quiere devolver los 26 millones que le reclaman

León. (Ical).— El encargado de la oficina de recaudación que la Diputación de León tiene en Astorga, Jesús del Riego, al que le imputan un desfaldo de 26 millones de pesetas, se ha puesto en contacto desde Nueva York con la Corporación Provincial con el fin de reingresar los fondos recaudados que le reclama la Diputación leonesa.

Jesús del Riego, al que se acusa de apropiarse de 26 millones de pesetas de la oficina de la Diputación en Astorga, se encontraba en paradero desconocido desde hace quince días cuando se descubrió la irregularidad contable en la oficina. Del Riego podría estar en Nueva York para negociar la recuperación de 222.000 dólares que la oficina pagó en noviembre de 1993 por 600 toneladas de azúcar.

El Servicio de Tesorería de la Diputación de León ha confirmado la llamada efectuada por Del Riego, interesándose por el número de la cuenta bancaria en la que podía reintegrar el dinero apropiado.

La Diputación de León ha presentado una querrela criminal contra el recaudador fugado por un presunto delito de malversación de fondos públicos.

Un grupo de ganaderos asalta con cinco terneros la Diputación de Zamora

Zamora. (Ical).— Más de medio centenar de ganaderos de la Unión de Campesinos-COAG de Zamora irrumpió en la sede de la Diputación acompañado de cinco terneros para protestar por la política del diputado de Agricultura, Gonzalo García.

El grupo popular en la Diputación de Zamora ha calificado de "lamentable, bochornoso y primitivo" este hecho, según recoge un comunicado. Además, el equipo de gobierno de la institución provincial, que dirige Antolín Martín, no descarta acudir a los tribunales.

Por su parte, los sindicalistas, que pidieron una vez más la dimisión del diputado del PP a quien acusan de "corrupto", solicitaron la creación de una comisión de investigación para esclarecer la gestión llevada a cabo por Gonzalo García y depurar responsabilidades.

Durante el recorrido los representantes de la UCZ hicieron entrega de un escrito al presidente de la Diputación, Antolín Martín, y a los portavoces de todos los grupos políticos en el que solicitan la constitución de sendas comisiones de investigación, seguimiento y control para esclarecer las actuaciones realizadas por el área de Agricultura.

El vicepresidente Serra iniciará acciones penales contra Luis Roldán

Madrid (Efe).— El vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, ha encargado a los servicios jurídicos del Estado la preparación "de los escritos necesarios para entablar las acciones penales que correspondan contra Luis Roldán", por atribuirle haber encargado investigar a Mario Conde, informó la Secretaría General del Portavoz del Gobierno. Esta decisión ha sido adoptada tras la publicación ayer en el diario "El Mundo" de una carta de Roldán en la que se insiste en que Serra encargó al ex director de la Guardia Civil que contratase los servicios de una

agencia para investigar las actividades de Mario Conde.

El rotativo madrileño publicó en su primera página una reproducción de una carta de Roldán en la que se asegura que Serra pagó el informe denominado "Crillón" sobre las actividades de Conde con fondos entregados por el Cesid al Ministerio de Defensa para el vicepresidente.

La Secretaría General del Portavoz del Gobierno, en una nota hecha pública a primeras horas de la tarde de ayer, calificó de "rotunda y radicalmente falso" el que Serra encargara "ni el informe a que hace referencia la

información, ni ningún otro" y niega también que el vicepresidente haya dispuesto de una copia "de ese presunto informe". Recuerda la nota que estas imputaciones han sido desmentidas anteriormente por el vicepresidente del Gobierno, quien envió una primera nota de rectificación a "El Mundo" que ayer fue publicada por este diario. Igualmente asegura la Secretaría del Portavoz que el vicepresidente "ejercerá de nuevo la acción de rectificación a que se refiere la Ley Orgánica 2/1984 para desmentir los hechos que nuevamente se le atribuyen".



Por 3.015.000 pts,
ahora puede tener
un Audi 80.

Por 680.000 pts más
que un Audi 80
ahora puede tener
un Audi Coupé.

Y por 290.000 pts más
que un Audi Coupé,
ahora puede tener
un Audi 100.

Si desea más información
llame al teléfono 900-100 6 21

Red de Concesionarios Audi

"Los casos más graves están por estallar"

Arzalluz asegura que lo que diga el ex director de la Guardia Civil no vale nada

El presidente del PNV, Xabier Arzalluz, opinó en Elgoibar (Guipúzcoa) que "lo que Roldán diga, salvo que lo pruebe, no vale nada". El dirigente nacionalista valoró así la información aparecida ayer en el diario "El Mundo", según la cual el ex director de la Guardia Civil se ratifica, en una carta remitida al diario, en que el vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, le encargó realizar un informe sobre Mario Conde, que fue pagado con los fondos reservados.

Elgoibar (Guipúzcoa) (Efe).— Arzalluz señaló durante el acto de inauguración de una nueva carretera entre Elgoibar y Azkoitia que estuvo examinando dicho documento y que "para mí, ese papel no vale para nada, ni siquiera está fechado". En su opinión el ex director de la Guardia Civil "está en fuera de juego y nadie sensato puede hacer caso de lo que Roldán afirma en la situación en que se encuentra". "Otra cosa sería si probara lo que dice —subrayó—, y esa es la cuestión: aunque no se si está en situación de probarlo o no".

Por otra parte, indicó que los casos de corrupción destapados por algunos medios de comunicación son "venganzas de una determinada técnica informativa" y que en muchos casos "no buscan encontrar la verdad". Arzalluz se sumó a las críticas del lehendakari del Gobierno vasco, José Antonio Ardanza, hacia algunos medios de comunicación de quienes dijo tener la experiencia personal de haber sido presionado y chantajeado por ellos.



Carlos Garaikoetxea. TELEFOTO EFE

El dirigente nacionalista acusó a algunos medios, de los que no citó nombres, de no buscar información, sino de "sacar carnaza" y "buscar otra cosa".

Por estallar

El presidente de Euzko Alkartasuna, Carlos Garaikoetxea, manifestó ayer que el ambiente de corrupción ha creado una situación "insostenible", aunque opinó que los casos más graves "están por estallar".

Tras participar en una rueda de prensa en la que trató sobre la ley foral del vascuence, el ex lehendakari Carlos Garaikoetxea comentó que entre los casos citados se encuentran los referidos a "Filesa" y al "GAL", asunto este último que consideró el "más grave" porque se trata de un "caso macabro de vidas humanas y no sólo de maletines con dinero".

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

396.000.000 de pesetas a la fracción 2ª de la serie 2ª del número 80.262

40.000.000 de pesetas al núm. 80.262

20.000.000 de pesetas al núm. 73.765

125.000 pesetas a los números o terminaciones en:
5816 0630 9797 4163 3452

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:
379 849 927 672 479 096
466 283 442 135 096

El 096 premiado dos veces

10.000 pesetas a los números o terminaciones en:
00 15 29

1.143.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 572.000 pesetas a los del segundo.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 262.

25.000 pesetas a los números terminados en 62.

5.000 pesetas a los números terminados en 2, 3 y 6.

Cándido Méndez agradece públicamente la decisión del Consejo de Ministros

El esfuerzo de los cooperativistas de PSV será mínimo, según Rubalcaba

El esfuerzo adicional de los cooperativistas de PSV será de un 7% respecto a los precios acordados, aunque con la evolución a la baja de los tipos de interés, apenas tendrá impacto, dijo ayer el ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba. El secretario general de UGT, Cándido Méndez, ha agradecido la medida adoptada por el Consejo de Ministros.

Madrid (Efe).— En la rueda de prensa que siguió a la celebración del Consejo de Ministros, que ayer aprobó un aval de 8.733 millones de pesetas para reanudar la construcción de viviendas de la cooperativa ugetista, Rubalcaba consideró esta medida "un paso definitivo para la resolución del problema". La medida del Gobierno cuenta con la colaboración de las comunidades autónomas que acogían proyectos de PSV, especialmente Madrid, que aportará 3.355 millones incluidos en ese aval, calificado por Rubalcaba como un "buen acuerdo respecto a colaboración financiera".

Los avales se concederán promoción a promoción y cuando se tenga la plena certeza de su independencia, con el compromiso de concluir la obra, con prioridad para aquellas que se encuentren en fase más avanzada, pero también habrá fondos para desbloquear determinados aspectos administrativos. Estas ayudas a IGS-PSV, incluidas en un informe conocido bajo la denominación de Marco General de Actuación, no serán las únicas del Gobierno, pues Pérez Rubalcaba apuntó que es deseo del Ejecutivo implicar al sistema financiero en la concesión de créditos en condiciones similares a los existentes para las Viviendas de Protección

Oficial (VPO) recogidos en el I Plan de Vivienda.

El ministro, sin embargo, no pudo precisar una fecha fija para la entrega de las viviendas construidas, puesto que cada promoción tiene un grado muy distinto de desarrollo y anunció que todo aquel que hubiese abandonado la cooperativa puede volver a ella y quien desee abandonarla ahora recibirá su dinero dentro de los límites establecidos en la legislación vigente, es decir en un plazo de cinco años.

El proceso de suspensión de pagos seguirá adelante, a juicio del titular de Presidencia y portavoz del Gobierno y, por lo que respecta a las constructoras acreedoras de IGS-PSV se harán las quitas oportunas para el definitivo abono de sus pagos.

Nuevo presidente

Valeriano Gómez, asesor del ministro de Trabajo, José Antonio Griñán, será el nuevo presidente de IGS-PSV, tras la decisión de Prudencio García de abandonar este cargo una vez perfilado el plan de viabilidad de la cooperativa ugetista, informaron fuentes oficiales. Otras fuentes de la cooperativa indicaron que esta dirección acometerá la nueva fase de gestión, una vez que el Consejo de Ministros ha aprobado el Plan de Viabilidad.



Alfredo Pérez Rubalcaba.



Cándido Méndez.

Por su parte, el secretario general de UGT, Cándido Méndez, agradeció públicamente al Gobierno la decisión adoptada en el Consejo de Ministros. Méndez destacó que el aval es necesario para iniciar el proceso de solución definitiva de la cooperativa y agregó que "al final parece que va a llegar a feliz término y darle un giro muy sustancial a la situación de cooperativas de viviendas que dependen de la PSV".

Explicó que a partir de este momento se está en condiciones de segregar las promociones de las viviendas de la PSV "lo que nos va a permitir acceder a los créditos hipotecarios para la construcción de las viviendas y ya estamos en el camino adecuado para resolver

el problema". Aunque Méndez advirtió que seguirán existiendo algunas dificultades, señaló que éstas serán secundarias "ya que el problema está en el cauce debido para su solución definitiva".

Acuerdos

El Consejo de Ministros nombró a José María Luzón nuevo director del Museo del Prado, y a Luis Herrero, subsecretario del ministerio de Justicia e Interior, añadieron las fuentes. Asimismo, el Ejecutivo aprobó un proyecto de ley de adaptación de una directiva comunitaria para incorporar a la legislación española los derechos de alquiler y otros afines a los de autor en el ámbito de la propiedad intelectual.

ETA exige el pago de 100 millones a varios empresarios madrileños

Madrid.— Más de cien empresarios y profesionales, madrileños en su mayoría, han recibido una carta de ETA durante las últimas semanas exigiéndoles a cada uno cantidades que oscilan entre los 50 y los 100 millones, según informa hoy "El País".

Fuentes de la lucha antiterrorista han confirmado que conocen esta campaña de la organización terrorista y, aunque la mayoría de los destinatarios de las cartas viven en Madrid, no se ha descubierto misiva alguna en el País Vasco.

La revelación de estos hechos se produce tras las acusaciones de los empresarios y de los políticos del País Vasco contra ETA, por contribuir a la ruina económica de Euskadi con sus exigencias del "impuesto revolucionario".

Condena al Estado

Por otra parte, la Audiencia Nacional ha condenado al Estado a indemnizar con 45 millones de pesetas a un hombre que perdió a su esposa y sus dos hijas en el atentado perpetrado por ETA hace cinco años en los almacenes Hipercor de Barcelona, en el que murieron veintiuna personas.

Los abogados del demandante, Juli de Miquel y Santiago Montaner, explicaron a Efe que esta es la primera sentencia que se dicta en España contra el Estado en un asunto relacionado con terrorismo por "entender que las consecuencias del atentado podían haberse evitado o paliado si el funcionamiento de las fuerzas de seguridad hubiese sido el exigible".

España tiene el mayor índice de presos de la UE

San Sebastián (Efe).— España, con cerca de 46.000 presos, tiene el mayor índice de población reclusa de toda la Unión Europea, reveló ayer el director del Instituto Vasco de Criminología, Antonio Beristain.

Beristain ofreció una rueda de prensa en la prisión de Martutene, en la que destacó que España encabeza el índice de población reclusa, ya que de cada 100.000 españoles, 120 están en la cárcel, seguida de Luxemburgo, con 115, mientras que en Alemania el índice se reduce a 60. "El barco de la cárcel se está hundiendo o está hundido", declaró Beristain, quien denunció que "algunas cárceles parecen jaulas para animales" y recordó que todavía hay niños menores de seis años en las celdas. En ese sentido apostó por que no se incrementen las penas penitenciarias, por una mejora de la atención que se dispensa a la población reclusa y por una verdadera reinserción de los presos en la sociedad.

Aznar: "Un Gobierno hipotecado no puede defender los intereses de los españoles"

Alicante. (Efe).— El presidente del PP, José María Aznar, dijo ayer en un mítin en la Plaza de Toros de Alicante, ante unas 12.000 personas, que un "Gobierno hipotecado no puede defender los intereses generales de España".

El líder popular señaló que el próximo 12 de junio, fecha de los comicios europeos, "nos tiene que abrir el camino hacia un Gobierno fuerte con una mayoría sólida, que es lo que necesita España". Añadió, respecto al apoyo de los nacionalistas al PSOE, que "no se puede jugar con un Gobierno condicionado al que por teléfono le dicen lo que tiene que hacer".

El portavoz del Grupo Popular en el Senado, Alberto Ruiz Gallardón, pidió ayer en Logroño, en el transcurso de la junta directiva del PP de La Rioja, la participación de los ciudadanos en las próximas elecciones europeas como una aportación a la solución

de la incertidumbre actual que existe.

Por su parte, el presidente del CDS, Rafael Calvo Ortega, aseguró ayer en Oviedo que, en las elecciones europeas del próximo 12 de junio, "los españoles deben decir lo que comentan todos los días en los bares y en la calle". A juicio del dirigente centrista, "sería absurdo que los ciudadanos cambiasen lo que dicen de la actual situación cuando estén a solas delante de la urna y optasen por mantener a un poder agotado o por apoyar a una oposición, el PP, que no se presenta propuestas y que únicamente se dedica a criticar".

IU y PSOE

IU quiere lanzar en el Parlamento Europeo una iniciativa de "moralización de la vida pública europea, para ir a las causas y no sólo a los efectos", entre los que se encuentran "las corrupciones y corruptelas", dijo ayer en Logroño Alvaro Puerta, cabeza de la lista de Izquierda Unida.

Puerta indicó que, "si conseguimos en las elecciones al Parlamento Europeo unas mayorías que se puedan coordinar", pretendemos "buscar también las causas de las corrupciones", que, en su opinión, "se encuentran en el gran déficit democrático que existe en estos momentos".

El ex representante en Bosnia del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y candidato número 8 en la candidatura del PSOE al Parlamento Europeo, José María Mendiluce, aseguró que se siente víctima de una "caza de brujas" por parte del Partido Popular. Mendiluce, que figura en la candidatura del PSOE como independiente, ha suspendido el viaje que tenía previsto realizar a Sarajevo después de que el diputado del PP Javier Rupérez le acusara a él y a Francisca Sauquillo, número dos de la lista socialista, de hacer un "uso indebido de fondos públicos".

BREVES

La fiscal Ana Tárrago, encargada de la investigación de la muerte de la niña Nerea Risquel, de 6 años, reconoció ayer la existencia de indicios suficientes para certificar que el fallecimiento de la menor no fue accidental.

La hipótesis más probable como causa de la muerte de la niña Raquel Ibáñez, de 9 años, apunta a una caída accidental de la menor en una casa en ruinas, en la que resultó herida y tras intentar regresar a su domicilio volvió a caer en una acequia, aunque la investigación no descarta ninguna posibilidad.

Un hombre de 27 años y una mujer de 23 fueron golpeados con bates de beisbol por quince "cabezas rapadas", quienes, al parecer, agredieron a la pareja para robarles, ya que se llevaron el bolso de la mujer, que contenía 10.000 pesetas. Según la Policía de Madrid, la joven sufre diversos traumatismos en todo el cuerpo, así como pérdida de un incisivo. El joven no necesitó recibir asistencia médica.

Los reclutas de la península sólo cumplirán el servicio militar en territorio de la república

El Parlamento de Crimea deja sin vigor los decretos del presidente ucraniano

El Parlamento de Crimea dejó ayer sin vigor los decretos por los que el presidente de Ucrania, Leonid Kravchuk, subordinó a Kiev los ministerios de Interior, Seguridad y Justicia.

Moscú (Efe).— Los diputados tomaron esta decisión basándose en la Constitución para Crimea restablecida ayer mismo que le otorga la soberanía.

Los diputados de la separatista península respondieron a dichos decretos de Kravchuk aprobando al frente de esos ministerios a titulares propios, que aún no estaban nombrados, pero de-

cidieron ir más lejos y dieron un nuevo paso en el pulso que mantienen con el poder central de Ucrania.

Asimismo, el Parlamento de Crimea dispuso que los jóvenes reclutados en esa península sólo cumplirán servicio militar en territorio de la república, cuya población está compuesta principalmente por rusos pero que des-

de 1954 pertenece a Ucrania, informó la agencia Interfax.

El Parlamento ordenó también detener el envío de los ya reclutados crimeanos fuera de Crimea y llamó a los jóvenes procedentes de la península que cumplan servicio militar fuera de sus fronteras a continuarlo en unidades que se encuentren en su territorio.

El comisario militar de Crimea, Aleksandr Vólkov, advirtió a los parlamentarios que no podrá cumplir ese decreto por

cuanto está supeditado al comandante en jefe y presidente de Ucrania, Leonid Kravchuk, además de que "no tenemos posibilidades para dejar en Crimea a todos los reclutas".

Sin embargo, el subjefe de la Flota del Mar Negro que Rusia y Ucrania disputan, el diputado de Crimea Alexandr Frolov, declaró que "el comandante de la Flota (el almirante ruso Eduard Baltin) está dispuesto a aceptar a todos los reclutas de la República de Crimea".

Solzhenitsyn volverá a Rusia tras 20 años de exilio

Nueva York (Efe).— El escritor ruso Alexander Solzhenitsyn, cuyas revelaciones sobre los campos de trabajo de Stalin recogidas en el "Archipiélago Gulag" y otras obras le valieron un Nobel de Literatura, volverá a Rusia el próximo día 27 tras veinte años de exilio, se anunció ayer.

En un escueto comunicado, su esposa Natalia dijo que el matrimonio y sus hijos llegarán a Vladivostok desde Anchorage (Alaska) ese día y emprenderán un viaje a través de Rusia para ver de primera mano la situación actual en el país. El regreso a la patria será permanente, indicó.

Nacido en 1918, Solzhenitsyn pasó ocho años (1945-53) en un campo de trabajo en el Artico por haber criticado indirectamente a Stalin en una carta, que fue luego la base de su famoso libro "Un día en la vida de Ivan Denisovich" (1962). Expulsado de la Unión de Escritores en 1969, le fue concedido al año siguiente el premio Nobel de Literatura, pero no acudió a Estocolmo a recibirlo por temor a que el régimen soviético no le dejara regresar.

En 1974, cuando se publicó en Occidente "Archipiélago Gulag" sobre los horrores de la represión comunista fue detenido, acusado de traición, y expulsado de la URSS.

Peres, excluido de AD, prepara su defensa en el juicio por corrupción

Caracas (Efe).— En su estancia en prisión, el ex presidente venezolano Carlos Andrés Pérez ha recibido la noticia de su exclusión del partido Acción Democrática (AD), cuando se prepara para comenzar su defensa en el juicio por presunta corrupción.

Pérez, de 72 años, ha sido excluido de AD en una maratónica sesión del Comité Ejecutivo Nacional, máxima instancia de ese partido.

La decisión, que deberá ser ratificada la próxima semana por el Comité Directivo Nacional, directiva ampliada de AD, se tomó por 21 votos a favor y siete en contra.

El secretario general de AD, Luís Alfaro Ucero, presentó la propuesta de exclusión de Pérez por "falta grave a la moral y ética", lo que originó severas disputas entre los integrantes de esa organización socialdemócrata.

La dirección de AD decidió ayer la exclusión de Carlos Andrés Pérez de ese partido dos días después que la Corte Suprema de Justicia ordenó la detención del ex presidente en el juicio por los supuestos delitos de "malversación genérica y peculado doloso".



ROVER SERIE 200 Y 400

Le prometemos que por mucho calor que haga, nunca le faltará el aire.



ROVER SERIE 200
Desde 1.913.500 ptas.*



ROVER SERIE 400
Desde 2.151.500 ptas.*



Aire acondicionado de regalo en los Rover 200 y Rover 400*.

Ahora y por mucho calor que haga, no le va a faltar el aire. Porque hasta final de junio, Rover le regala el aire acondicionado en la serie 400 y en la serie 200*. Dos series que combinan la belleza de líneas y la potencia de sus motores para hacerle sentir al máximo



el placer de una conducción de auténtica clase. Tanto en sus versiones de gasolina como en diesel, que además le aseguran una gran economía sin renunciar a la potencia y el equipamiento.

Así que ya sabe, haga el tiempo que haga, con los Rover 200 y 400, usted tan fresco.

ROVER SERIE 200 Y 400

SOBRE TODO ES UN ROVER

* Promoción válida para la serie 400 y la serie 200, 3 y 5 p. (excepto 214i, 214 Si 3p y Coupe), para unidades disponibles en stock en Península y Baleares, hasta finales de junio de 1994. Precio final recomendado incluido IVA, oferta promocional, transporte e impuesto de matriculación.

VEALOS EN NUESTRO CONCESIONARIO OFICIAL:

Justino Sanz, S.L. Los Coches, 7. tlf.: 43 26 03. SEGOVIA

Y EN SU RED DE AGENTES DE TODA LA PROVINCIA

Tras un debate sobre la polémica presencia de los neofascistas en el Gobierno

Berlusconi completa su investidura con el voto de confianza de los Diputados

El primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, completó anoche su investidura con el voto de confianza de la Cámara de los Diputados al término de un debate que estuvo centrado en la polémica por la participación de representantes neofascistas en el Gobierno.

Roma (Efe).— Al contrario del Senado, donde el Ejecutivo aprobó el miércoles el examen parlamentario por un solo voto de diferencia, la coalición de derecha cuenta en la Cámara con la mayoría absoluta, por lo que la cuestión de confianza se convirtió en un mero trámite que Berlusconi superó con 366 sufragios a favor y 245 en contra, 60 más de la mayoría precisada.

El verdadero interés del debate estuvo en la dura polémica mantenida entre los grupos del Gobierno y la oposición por la presencia en el Ejecutivo de cinco ministros de la ultraderechista Alianza Nacional (AN), tres de ellos procedentes del núcleo neofascista del Movimiento Social Italiano (MSI).

El primer ministro italiano centró su réplica en una ardiente defensa de Alianza Nacional, su aliado más fiel en la coalición del "Polo de la Libertad"—de la que también forma parte la federalista Liga Norte—, mientras que su líder, Gianfranco Fini, se distanció del "fascismo histórico".

Berlusconi aseguró que la presencia de los ministros de AN ha servido como "pretexto" para lanzar contra su Gobierno "una campaña hostil conducida sin ahorrar energías en Europa y en el mundo", de la que responsabilizó a la oposición de los "progresistas",

encabezados por los ex comunistas del Partido Democrático de la Izquierda (PDS).

El primer ministro italiano y Fini coincidieron en que la alarma internacional suscitada por la entrada en el Gobierno de representantes neofascistas responde a una "distorsión de la realidad" que se esforzaron en precisar.

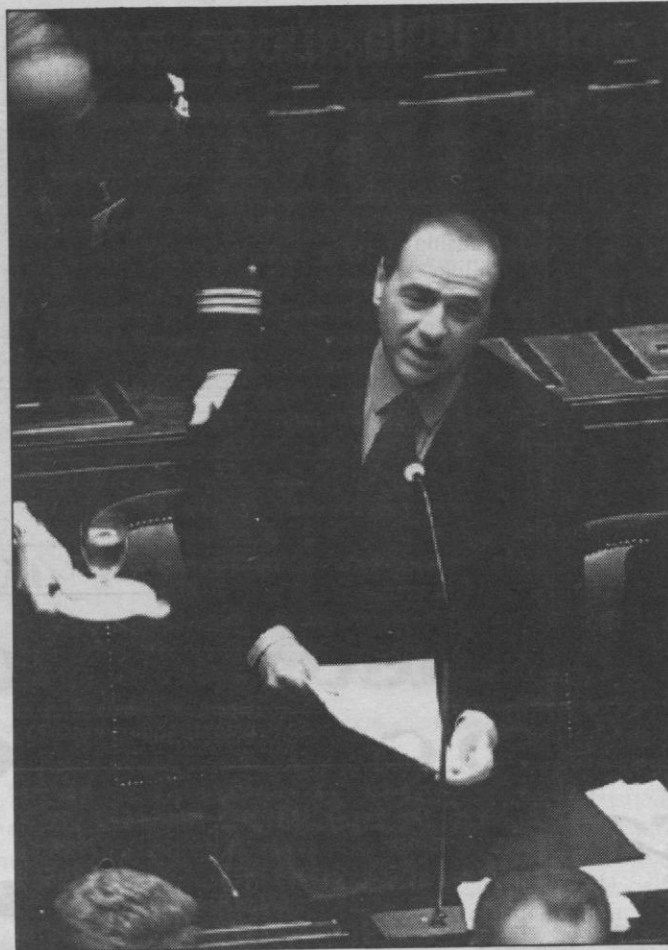
El financiero y líder de Forza Italia aludió a una "inspiración italiana" en la resolución contra la presencia de los neofascistas en el Ejecutivo el pasado día 4 por el Parlamento Europeo, a instancias del Grupo Socialista, del que forman parte el PDS y el Partido Socialista Italiano (PSI).

"Fue una iniciativa con la que se pretendió someter a examen democrático a este país, que se encuentra entre los más democráticos y libres del mundo", dijo Berlusconi, ante los aplausos de los diputados del "Polo de la Libertad".

Desmentidos

El secretario del PDS, Achille Occhetto, negó rotundamente que su partido hubiera inspirado la resolución del Parlamento de Estrasburgo, y manifestó que "esta hipótesis es totalmente falsa". "Es mejor que Berlusconi se documente", agregó Occhetto.

El primer ministro italiano definió a Alianza Nacional como "una fuerza originada



Silvio Berlusconi, durante su intervención en el Congreso.

por la decisión de apertura y de constitucionalización de la extrema derecha".

Berlusconi insistió en que la formación de Fini está legitimada por la Constitución, frente al viejo Partido Fascista, prohibido legalmente en Italia. "Esta derecha no tiene nada que ver con el fascismo histórico", afirmó Fini durante su intervención parlamentaria, en la que recordó que "la legiti-

dad de Alianza Nacional está avalada por cinco millones y medio de votos recibidos".

El discurso de Fini fue ensalzado por Berlusconi y los diputados de la mayoría, mientras que en la oposición de centro, la dirigente del Partido Popular (PPI) Rossi Bindi subrayaba que al líder de AN le faltó condenar el fascismo y, en la izquierda, el ex juez Giuseppe Ayala pedía "hechos".

Mueren 22 estudiantes en Brasil en un accidente de autobús

Río Claro (Brasil).— La ciudad de Río Claro, en el interior del Estado de Sao Paulo, vive un clima de dolor y consternación por el accidente de un autobús ocurrido ayer en el que fallecieron 22 estudiantes de la localidad y otros diez resultaron con heridas de diversa gravedad.

La policía de carreteras informó que al menos 22 personas murieron y otras diez fueron atendidas en diversos hospitales de la ciudad al colisionar un autobús contra un camión cargado de cañas de azúcar, en la carretera que une Río Claro a Piracicaba.

El choque se produjo en el primer kilómetro de la carretera entre los dos municipios, de 30 kilómetros de longitud y una de las más peligrosas del Estado de Sao Paulo en la que se registran una media diaria de tres accidentes con víctimas.

La noticia del trágico accidente con uno de los 11 autobuses que todas las noches transportan jóvenes de Río Claro que estudian y residen en la Universidad Metodistas de Piracicaba (UNIMEP) se propagó por la ciudad y en pocos minutos centenares de personas concentraron en el lugar para buscar informaciones de familiares que podían viajar en el vehículo.

Tres horas después de la colisión, fuentes policiales confirmaron que 22 estudiantes fallecieron y 10 están internados en tres hospitales de la ciudad, de unos 140.000 habitantes y situada a 179 kilómetros al oeste de Sao Paulo. La mayoría de los parientes de las víctimas criticaron a las autoridades por el mal estado de las carreteras.

Los industriales haitianos rechazan al presidente provisional Jonassaint

Puerto Príncipe (Efe).—La Asociación de Industrias Haitianas rechazó ayer la designación del juez Emile Jonassaint como presidente provisional de Haití, a quien militares y legisladores derechistas eligieron el pasado día 11 para ese cargo, así como a su Gobierno de facto.

En un mensaje entregado a los periodistas, los industriales destacan que reconocen como único Gobierno legítimo el que preside el primer ministro Robert Malval, hasta que el derrocado presidente haitiano Jean Bertrand Aristide nombre a su sustituto, tras consultar con los presidentes del Senado y la Cámara de Diputados, una vez que el Parlamento recupere la normalidad.

Además, los industriales piden que se aplique de inmediato el acuerdo firmado en la Isla del Gobernador e instan a todos los sectores del país a que hagan oír su voz para lograr el regreso inmediato del orden constitucional.

Los industriales muestran su

preocupación por la imposición de "un embargo total, obligatorio y universal" contra Haití, decretado por la ONU y que entrará en vigor mañana así como por el "recrudescimiento incontrolable de los actos de violencia y el deterioro de la situación de los derechos humanos".

Por su parte, Estados Unidos instó ayer a la "solidaridad hemisférica" con su política sobre Haití, y reiteró que no se descarta el uso de la fuerza si fracasan las sanciones que entrarán en vigor en la madrugada del domingo.

Presión internacional

La embajadora estadounidense ante la ONU, Madeleine Albright, pidió ese apoyo en un desayuno en su Misión al que invitó a varios diplomáticos latinoamericanos y a altos funcionarios de la ONU, incluido el representante de la ONU y la Organización de Estados Americanos (OEA) para Haití, Dante Caputo.

El propósito de la reunión era presentar a William Gray, nuevo asesor sobre Haití del presidente de EE.UU., Bill Clinton, a los más directamente interesados en la cuestión haitiana, y analizar con ellos las medidas que deben ponerse en práctica para asegurar el cumplimiento de las nuevas sanciones a ese país caribeño, especialmente en su amplia frontera con la República Dominicana.

Según una nota de prensa emitida después de la reunión, "todos los presentes acordaron que presionarán energicamente a la República Dominicana, bilateral y multilateralmente, para asegurar su activa cooperación a fin de que se cumplan las sanciones".

Acordaron también que se debe hacer todo lo necesario para asegurar el congelamiento de cuentas y transferencias de fondos establecidos por la resolución 917, que decretó el embargo comercial total a partir de mañana domingo.

Yemen del Sur anuncia su secesión y un nuevo Estado

El Cairo. (Efe).— Cuatro años después de su unificación con el norte, Yemen del Sur anunció en la madrugada de hoy sábado, su secesión y la creación de un nuevo Estado independiente con el nombre de República Democrática de Yemen, con su capital en Adén.

El anuncio fue hecho a través de la televisión en Adén por el vicepresidente yemení y dirigente de las fuerzas sudistas, Alí Salem Al-Baid, quien pidió que los países "hermanos y amigos" reconozcan el nuevo Estado.

Al-Baid dijo que la nueva república se atenerá a los reglamentos de la Liga Árabe y la Organización de las Naciones Unidas, y anunció elecciones generales para el próximo año.

La decisión fue tomada tras más de dos semanas del inicio de una guerra civil a causa de una disputa entre Al-Baid y el presidente yemení, Alí Abdala Saleh, sobre el control del poder para la nación que se unificó el 22 de mayo de 1990.

Anteriormente, el Gobierno en el norte anunció un alto el fuego unilateral de tres días para observar la fiesta musulmana del sacrificio (Aid al-Ada) a partir de las 00.00 hora local (21.00 GMT de viernes). Al anunciar la tregua, el norte también repitió su exigencia por la rendición de Al-Baid y los dirigentes de su Partido Socialista de Yemen (PSY). Según fuentes diplomáticas en Adén, el PSY inició conversaciones sobre un posible secesión el pasado lunes durante reuniones con varios partidos de la oposición del norte y sur.

Al-Baid también anunció la formación de un interim "parlamento de salvación nacional" formado por 111 diputados, quienes nombrarán miembros para un consejo presidencial.

Por otra parte, el secretario general auxiliar de la ONU, Iqbal Riza, y el asesor militar de la organización, Maurice Baril, viajan hoy a Ruanda para examinar las formas de despliegue de los "casco azul" de refuerzo.